

nt

naš tednik

LETO XXXVII. Številka 13 Cena 7.— šil. (15 din)
Četrtek, 28. marca 1985

Poštnina plačana v gotovini Celovec P.b.b.
Erscheinungsort Klagenfurt
Verlagspostamt 9020 Klagenfurt



Sejem za turizem in gostinstvo „Gast 85“ je v četrtek, dne 21. 3. 1985, zapri svoja vrata. Zadnji dan je bil jugoslovanski dan. Več o tem na straneh 2 in 3.

Neodgovorno ravnanje časopisa Kärntner Bauer!

Kmetje proti glorificiranju nacista Huberja

Kärntner Bauer poje slavnice nacističnemu Landesbauernführerju Huberju.

Nad 20 kmetov in kmetov iz Roža in Zilje je proti temu javno protestiralo.

Polpretekla zgodovina na Koroškem sploh ni predelana in v precejšnji meri je ostala tabu. Kdor hoče bolje spoznati koroško polpreteklo zgodovino, prej ali slej zanesljivo naleti na zid molka in na zaprta vrata arhivov.

V tem vzdušju in v takem političnem ozračju seveda ni nič novega, če deželni odlikuje

(nadaljevanje na 3. strani)



„Skupna Koroška — Das gemeinsame Kärnten“

Zadnji petek sta predsednika slovensko-nemškega koordinacijskega odbora krške škofije dr. Inzko in dr. Waldstein predstavila deseti zvezek publicistične zbirke „Skupna Koroška — Das gemeinsame Kärnten“. Jubilejni zvezek (samozaložba, 464 strani, cena: 150,— šil., kupite ga lahko pri Mohorjevi v Celovcu) vsebuje referate 3. in 4. zgodovinskega seminarja v Celovcu, ki sta ga priredila slov.-nem. koordinacijski odbor in deželni šolski svet, in kjer so obravnavali koroško zgodovino od leta 1938 do danes.



Tednikov komentar

PIŠE JOŽE WAKOUNIG

Izid zadnjih občinskih volitev je pokazal vrsto dodatnih dejavnikov in posledic; o njih, predvsem o njihovih vzrokih bo treba resno premišljevat, napraviti pa bo treba tudi vse potrebno, kar nam bo narekovala analiza, če se hočemo iz teh napak in dogodkov tudi naučiti kaj za prihodnost. Najbolj boleče me je prizadel izid volitev v Vrbi. Izguba edinega slovenskega občinskega

panja vase; kar nam daje in utrjuje prepričanje, da bomo kos vsemu, kar bo življenje od nas terjalo, da bomo končno premagali to zanikno slovensko malodušje, ta svoj malomarni in podcenjevalni odnos do svojega, tisto privzgojeno pa spet in spet vsiljeno in utrjeno verovanje, da je tuje boljše že zgolj zaradi tega, ker je tuje, ker je prišlo od naroda, ki je tudi po

Ali smo zreli?

odbornika je za mene prava tragedija. Vsaka tragedija pa ustvari ob vseh svoji bridkosti nekaj, čemur so stari Grki rekli katarza, prečiščenje bi mi mogli temu reči. Iz tega nujnega prečiščenja se ustvari sprostitve, ki človeka spet osreči in navda z radostjo.

Slovenski narod je v tem stoletju preživel že nekaj tragedij. Dvomim pa, če se je iz vseh teh tragedij že rodila katarza, prepotrebna, da kljub vsem nasprotjem pa preko in mimo njih najdemo, hočemo najti, kar nam je vsem skupno, sveto, podedovano, prevzeto od prednikov, kar nas druži. Doživeli in preživeli smo razne čistke. Vsaka teh čistk pa je le izkopala nove järke, potegnile nove ploteve, postavila nove zidove, ustvarila nove tabuje.

Če bomo hoteli preživeti, bomo morali v svojih vrstah podreti — vsak s svoje strani — zidove in pregrade, zasuti järke, podati si bomo morali roke, se odkrito pogovoriti o vsem, kar je našega; kar nas torej žuli in muči, gnjavi in mori; kar nas opogumlja in utrjuje, kar nam vliva vere in zau-

zgodovinskem naključju po številu in oblasti močnejši.

Dvomim, da smo pričakovali velike prevrate našega 20. stoletja resno in dobro pripravljene. Vedno spet smo si ustvarili tabuje, ki so nam zatemnili in zaprli pogled na veliki in bistveni del tega, kar se je cimilo na polju političnega, gospodarskega, kulturnega pa še kakega drugega razvoja. Tistega pa, ki je na take verjetne morebitnosti opozarjal, ki si torej ni dal zavestno oči in zadušiti lastnih misli in pomislekov, smo pognali s psovki in obsodbami, če je le pri tem ostalo, k hudiču in še kam.

Upam si trditi, da so vse izjave proti koroškemu hajmatdinstu le obvezna vaja, dokler si bomo Slovenci sami dosti več škodovali — in ob tej škodi naslastno uživali — kakor nam more škodovati hajmatdinst z vsemi svojimi pomagači vred. Če hočemo biti pripravljene za prihodnost, bomo morali predelati in prebaviti sedanost in preteklost. Brez odkritega pogovora o vsem pa to ne bo mogoče. In žrtev bo spet slovenstvo.

Radiše: predstavitev zanimivega projekta

Mnogi še danes odpravljajo polpreteklo zgodovino. Le počasi prodirajo dogajanja med- in povojnega časa v zavest Avstrijcev in s tem tudi Korošcev. Mladi ljudje se do take zavesti lažje dokopljejo, ker zgodovinsko nikakor niso obremenjeni. Letos, ko se spominjamo konca druge svetovne vojne in s tem tudi zmage nad nacizmom, kakor tudi 30. obletnice podpisa Avstrijske državne pogodbe, so se graški šolarji srednjetehtnične šole HTBL-Graz (Ortweinplatz) odločili, da bolje spoznajo in raziščejo med —, in kot rezultat tega tudi povojni čas. Ministrstvo za pouk in umetnost je razpisalo natečaj „Šolarji raziskujejo novejšo zgodovino“. Tega natečaja so se udeležili tudi šolarji HTBL, ki obiskujejo pri prof. Rudolfu Dörflingerju prosti predmet „POLITIČNA VZGOJA“.

Že v preteklem semestru so se temeljito bavili z narodnostnimi vprašanji in zgodovino južne Koroške. Predavali so jim pravniki, sociologi in zgodovinarji, med njimi univ. prof. Conrad, a tudi sami so v obliki referatov temeljito obdelali snov.

V prvem tednu meseca februarja so se ti šolarji mudili na Radišah, kjer so stanovali pri slovensko- in nemškogovorečih družinah. Temo „Vrnitev 1945 do 1955“ so oblikovali in raziskali v štirih projektnih skupinah.

Sadove tega dela so prezentirali številnemu občinstvu v soboto, dne 23. marca 1985 v gostilni pri Taverju. Uvodoma je navzoče pozdravil vodja celotnega projekta prof. Rudolf Dörflinger, med njimi deželno poslanko Elfriede Vanek,



Štefan Cigoj —
50-letnik

V nedeljo, 31. marca, bo Štefan Cigoj, predsednik Komisije za manjšinska in izseljenska vprašanja pri SZDL Slovenije, praznoval svoj 50. rojstni dan. Slavljencu želimo obilo zdravja ter uspeha pri njegovem odgovornem delu. Na mnoga leta!

župana občine Žrelec dipl. inž. Ernsta Doberniga, predsednika ZSO Feliksa Wieserja in vse žrelske občinske odbornike. Nato so predstavile sadove dela vse štiri projektne skupine.

1. Kot prva se je predstavila skupina bodočih arhitektov, katera je raziskala in obdelala arhitekturo omenjenega časa. Poleg dia-slik so prikazali tudi model „Brodnikove“ hiše, katerega so izdelali celo po merilu. Skupino je vodil arhitekt prof. Thayml.

2. Pod mentorstvom akademskega prof. Schauflerja je skupina slikarjev na zelo svojstven, zanimiv in ekspresiven način optično prikazala veselje in tudi težave vrnitve na deloma opustošene in zanemarjene domove.

3. Na fotografski način je obdelala tretja skupina omenjeni čas. Strokovno je vodil skupino znani fotograf Branko Lenart, ki je po rodu Slovenec in sedaj poučuje na tej graški šoli. Na črnem ozadju so v obliki črno-belih slik v majki prikazali dokumente in priče časovnega obdobja 1945—1955. Slike so opremili z besedili, ki so

Blagovna menjava med Avstrijo in Jugoslavijo se izenačuje

Slavko Beznik je v kratkih besedah orisal gospodarsko sodelovanje med Avstrijo in Jugoslavijo. Tako je leta 1984 bila blagovna menjava mnogo boljše kot v letu 1983, predvsem velja to za jugoslovanski izvoz v Avstrijo. Za izboljšanje naše plačilne bilance nočemo okrniti uvoza v našo državo, ampak povečati izvoz“, je Beznik opisal trgovsko filozofijo naše južne sosedice. Predsednik centra za turistično propagando pri Gospodarski zbornici Slovenije, Perc pa je dejal, da Jugoslavija pričakuje letos velik naval turistov, kajti ponudbe so še bolj izboljšali

ÖVP ima novega tajnika...

Včeraj, 27. marca, se je javnosti predstavil novi deželni tajnik koroške ljudske stranke, dr. Georg Smolnig, po rodu Žitrajčan. Po poklicu je pravnik, večino svojega življenja pa je preživel na Štajerskem.

O stranki je dejal, da bo treba veliko izboljšati, predvsem pa navezati stike z umetniki, znanstveniki in seveda tudi s strankarsko pešadijo. Po njegovem se bo stranka morala bolj oddaljiti od svobodnjakov in socialistov in to predvsem v manjšinskem in nacionalnem vprašanju. Vsekakor pa prav v nacionalnem vprašanju ne bo smela slediti Haiderju. Dr. Smolnig zagovarja koroški nacionalizem, ki ga ni mogel raztolmačiti. Čeprav je obljubil nove ideje in nove oprijeme, je prav v vprašanju „pravice staršev“ ostal na strankarski liniji, ki sili v ločevanje otrok. V kolikor je to pač posledica prvega stika s to službo in, ali bo novi tajnik tudi v tem vprašanju iskal nove poti, nove oprijeme, pač to, „kar koristi skupnemu sožitju“, kot je dejal, bo pokazala bodočnost. Po njegovem bo treba manjšinsko vprašanje potegniti iz političnega dogajanja.

Ljudska stranka ima novega tajnika. Ali se bo ta tajnik v tej stranki z močnimi in mogočnimi tabori mogel uveljaviti, je eno vprašanje. Drugo pa je to, ali bo sploh smel vnesti nove ideje, ki jih menda ima. In ali bo mogel vnesti tudi nova, pozitivna stališča do narodne skupnosti.

Pričakovanja ter realnost sta pač dva različna svetova.

vsebovala globoke in zelo izrazne misli.

4. Najučinkovitejši medij, namreč film, je uporabljala četrta skupina, ki je hotela objektivno prikazati veselje in težave vrnitve v domovino. Film, ki je trajal 26 minut, je na začetku kratko nanizal zgodovino južne Koroške in nakazal problem asimilacije. Ob tem jim je pomagal znani časnikar avstrijske televizije dr. Hugo Portisch. Nato so se zvrstili razni intervjuji, ki so jih posneli večinoma z radiškimi prebivalci. Obravnavali so življenje ljudi, ki so se vračali iz nemške vojske, partizanov in iz taborišč. Morda pa je film le premalo zajel historično dejstvo nezadostno izvedene denacifikacije (mišljeno predvsem vzgojno), vendar je bil v celoti objektivni, saj v 26 minutah ni mogoče zaobseči vseh zgodovinskih faset in učinkov tega časa.

Po filmu se je razvnela živahna diskusija, v kateri so se javili tudi zelo nemško-nacionalno usmerje-

ni ljudje. Na očitek, da je film protičiral „slovensko stran“, je član projektne skupine dejal, da „nemška stran“ ni bila v zadostni meri pripravljena sodelovati pri filmu. Na drugi očitek, da so dobili izseljenci odškodnino, so le-ti jasno povedali, da odškodnina nikakor ni odgovarjala škodi, ki so jo morali utrpeli. To so podkrepili tudi s primeri.

Ob koncu je treba pohvaliti šolarje in učitelje te projektne skupine. Spomnimo se tudi stare misli, naj se iz zgodovine učimo. Pogum in zavzetost sta vsekakor vredna pohvale. Naj se bi našli tudi na koroških šolah ljudje in učitelji, ki bi kaj podobnega izvedli.

PS: SPD „Radiše“ bo zelo verjetno to razstavo prikazalo letos spet na predvečer Avstrijskega državnega praznika v Kulturnem domu na Radišah (25. oktobra 1985), kajti mnogi si v tako kratkem času niso mogli ogledati zanimive razstave.

Franc Walter

Kmetje proti glorificiranju nacista Huberja

(nadaljevanje s 1. strani)
naciste, in to take, ki jim pravimo visokokaratni (glej Huber).

In ko eden od takih nacistov umre, mu v časopisju spletejo celo lepe vence v spomin.

To je dokazal primer umrlega nacista, Blutordensträgerja in visokega nacističnega funkcionarja Reinholda Huberja.

Samo dejstvo, da je Huber bil Landesbauernführer, je za kmetijsko zbornico, ki izdaja časopis „Kärntner Bauer“, vzrok dovolj, da mu poje slavnice. Samo: Huber je bil nacistični Landesbauernführer, na-

dalje ilegalen nacist in organizator naci-puča v Sinitzu in Nemškem Grebinju. Da je pod nacisti vrhu tega bil še v organizaciji Reichsnährstand für Kärnten, Steiermark und Oberkrain, pa samo potrjuje vpliv in ugled tega koroškega nacističnega vodje.

Zato je razumljivo in tudi pravilno, da kmetje iz Roža in Zilje hvalospevljanja temu nacistu nočejo brez nadaljnjega sprejeti. V pismu, ki so ga poslali predsedniku koroške kmetijske zbornice, Valentinu Deutschmannu, protestirajo

proti „glorificiranju umrlega nacističnega Landesbauernführerja Reinholda Huberja dne 12. 1. 1985 v časopisu „Kärntner Bauer“. Podpisani opozarjajo na Huberjevo vlogo pri nacističnemu puču in na kazni, ki jo je zaradi tega dobil (14 let kaznilnice). „Branimo se proti temu, da nas ima naše stanovsko zastopstvo za tako neumne“, stoji v pismu. Očitno kmetijska zbornica misli, da kmetje o nečastni Huberjevi vlogi ničesar ne vedo. Nadalje podpisani, kmetice in kmetje, predlagajo, naj Kärntner Bauer prilično tudi

poroča o preganjanju slovenskih koroških kmetov pod nacisti, ko so bili v vsaki občini, kjer so selili in razlastili koroške slovenske kmete, poleg Ortsgruppenleiterjev, županov soudeleženi tudi Ortsbauernführerji.

Uredništvo „Kärntner Bauer“ in kmetijska zbornica se pa morata zavedati, da živimo v demokratični republiki Avstriji in da je glorificiranje nacistov dejansko neodgovorno in nesramno dejanje.

Pismo so mdr. podpisali: Franc Wutti, Karl Samonig, Margit Lesjak, Martin Rössmann, Marija Koch, Janez Grafenauer, Janez Kargl, Johan Samonig, Rudi Mikl, Jakob Samonig, Marija Mikl, Alojz Trunk, Valentin Kargl, Johana Kristof, Hanzi Millonig, Franc Gallob, Agnes Vouk, Janez Mikl, Ana Meislitzer, Franc Mikl, Alojzija Mikl, Rozalija Wutti, Jože Rössmann, Albert Petschnig, Vida Rudolf-Aichholzer, Simej Triebnig, Marija Erlach in Johan Urshitz.

Obvestilo

Dr. Wutti, zdravnik v Borovljah, od ponedeljka, 1. 4. do petka, 5. 4. ne ordinira!

(20.000 postelj več kot lani) in kupna moč tujih valut v primerjavi z lanskim letom ni padla. Odpadle so tudi težave z gorivom in kdor kupi bencinske bone, kar je še zmeraj najbolj ugodna in najbolj pa-

metna poteza, bo ceneje vozil. Popust velja tudi za čeke.

Zvečer je bil v jugoslovanskem paviljonu sprejem, ki so se ga udeležili vidni zastopniki koroškega gospodarskega in političnega življenja. Sprejem

v paviljonu je vsekakor bil posrečena stvar, saj je vzdušje bilo zares prijateljsko, sodelavci hotela Obir pa so skrbeli za dober bit navzočih.

Ideja, da so obiskovalci paviljona si mogli tudi dušo privezati in žejo pogasiti, je bila zares dobra. Ravnatelj hotela Obir, Verbančič je dejal v razgovoru z Našim tednikom takole: „Jugoslovansko kulinariko dobobra obvladamo. Gost naj se ob okusni jedači in dobri kapljici spet spomni dopusta v Jugoslaviji. Tisti, ki pa tega še ne namerava, naj že dobi kulinarično sliko o državi, v kateri hoče dopustovati“.

Nove smernice za rejo telet pri kravah

Zvezno ministrstvo za kmetijstvo in gozdarstvo pospešuje zaradi ogromne produkcije mleka, rejo telet pri kravah (Mutterkuhhaltung) in je izdalo te dni nove smernice.

Pravico do finančne podpore, ki trenutno znaša šil. 3000,—, ima vsak kmet, ki celo leto vodi lastno kmetijo. Omenjene akcije se lahko udeleži vsak kmet, ki je doslej oddajal mleko pristojni mle-

karni in se zdaj odpove tej pravici. Podporne akcije se pa lahko nadaljna štiri leta udeleži tudi vsak kmet, ki se je že v letih 1979 do 1984 poslužil te akcije.

Vsak kmet, ki zaprosi pri

kmetijski zbornici za finančno podporo za rejo telet pri kravah, se mora za določen čas obvezati, da pristojni mlekarni ne bo oddajal mleka oz. mlečnih produktov.

Kmet mora kmetijski zbornici predložiti primerno potrdilo mlekarnarje. Fiktivna davčna vrednost kmetije ne sme presegati šil. 800.000.—.

Na podlagi potrdila občine

plača zvezno ministrstvo za kmetijstvo in gozdarstvo omenjeno podporo za določeno število krav (merodajno je štetje krav s strani občine od 3. decembra).

Podpora znaša za vsako kravo letno šil. 3000,— in jo je možno dobiti skozi deset let. Kmetje, ki so dobili omenjeno podporo že od leta 1979 naprej, dobijo nadaljna štiri leta za vsako kravo šil. 1000,— letno. Prošnjo je treba vsako leto na novo vložiti pri kmetijski zbornici.

Podpora direktno prenakaže zvezno ministrstvo za kmetijstvo in gozdarstvo na konto kmeta.

Kmetje, ki so se že udeležili te podporne akcije, dobijo od kmetijske zbornice do najkasneje konec aprila poslan po pošti primeren formular. Kmetje, ki bodo prvič zaprosili za to podporo, dobijo formular pri kmetijski zbornici. Prošnjo mora potrditi pristojna občina in mlekarna, oddati pa jo je treba do najkasneje 25. maja 1985 pri kmetijski zbornici.

-stih-

Kmečki trg in njegove tedenske cene

Inkluzivne cene	živo			zaklano		
	od — do	pogosta cena	ekstremna cena	od — do	pogosta cena	ekstremna cena
voli	26,40 do 30,47	29,37	—	55,— do 56,65	55,55	57,20
biki	28,82 do 31,35	30,36	—	55,— do 58,30	56,65	59,40
krave	16,50 do 21,45	20,02	—	37,07 do 42,90	40,15	—
telice	23,65 do 26,95	25,85	—	47,30 do 50,60	48,95	—
teleta	33,— do 40,70	38,50	—	44,— do 50,60	48,95	—
mesnati prašiči	20,24 do 22,88	21,67	23,65	23,98 do 27,06	25,30	27,39
svinje	18,15 do 20,02	19,25	—	20,90 do 26,40	23,32	—

Najbolj pogosta cena za mlade prašiče na trgu je trenutno šil. 35,—/kg (inkl.). Cene varirajo od šil. 33,— do šil. 36,—/kg.

Pred kratkim je „Kärntner Landjugend“ — koroška podeželska mladina priredila v celovški koncertni hiši dan svoje organizacije. Slavja se je dejansko udeležilo nekaj sto ljudi in tudi vrsta častnih gostov. Teden navrh smo brali v kmetijskem tedniku „Kärntner Bauer“ ponosno ugotovitev, da na Koroškem ni druge mladinske organizacije, ki bi lahko tako na veliko in široko praznovala dan svoje organizacije.

Verjamem, da je ta trditev resnica. Vendar se mi zdi potrebno, da ob tej priložnosti naredim tudi nekaj kritičnih pripomb k organizaciji sami in k slavju, ki ga je imela Landjugend v koncertni hiši.

Prireditve se je, kot že omenjeno, udeležilo precej ljudi, večinoma kmečko oz. podeželsko prebivalstvo.

Prepričana pa sem, da bi ta mladinska organizacija zbudila pri kmetih mnogo manj navdušenja, če bi se ti zavedali, v kakšni meri finančno podpira Kmetijska zbornica delo te mladine. In to z denarjem, ki ga dobi od zveze in vlade za zastopstvo in podpiranje kmetov. Koliko kmetov, ki se dnevno bori za obstoj bi lahko podprla Kmetijska zbornica s tem denarjem, ki ga investira v takomenovano „Landju-



PIŠE HEIDI STINGLER

Beseda kmetu

gend“ — mlade oziroma bodoče volilce ÖVP, ki menda kot edina stranka zastopa interese kmetov. Ne dvomim o tem, da ljudska stranka zastopa interese kmetov, gotovo pa ne interese

ta način skuša krepiti svojo pozicijo. Saj je Deutschmann na tem slavju tudi dejal, da se spleča živeti za tako mladino, mislil pa je verjetno le, da se spleča investirati toliko denarja v to

O verodostojnosti „Landjugend“

naših malih južnokoroških kmetov.

Ogromno denarja investira Kmetijska zbornica torej v to podeželsko mladino in se istočasno že bori z vso silo, da bi dobila ta mladina volilno pravico za volitve zastopnikov v Kmetijsko zbornico. To je torej politika, ki jo dela predsednik Deutschmann v Kmetijski zbornici in na

mladino — mlade oz. bodoče volilce. Zadnji čas je, da bi odprli južnokoroški kmetje oči in se dejansko prepričali, kdo zastopa njihove interese v Kmetijski zbornici.

Glede zgoraj omenjene prireditve „Landjugend“ pa se mi zdi jo pomembne nekatere izjave slavnostnih govornikov. Na primer je bil na tej prireditvi med

častnimi gosti tudi škof dr. Egon Kapellari, ki je izrazil svoj ponos nad to mladinsko organizacijo, ki je menda živa priča krščanskega življenja.

Deželni agrarni referent Schumi je menil, da ta mladina bistveno prispeva k temu, da funkcionira skupno življenje na podeželju, to naj bi povedalo že tudi geslo prireditve „Miteinander“, bei uns am Land“.

Slavnostni govornik na dnevu podeželske mladine ravnatelj Eduard Ploier pa je na dolgo in široko skušal verodostojno prepričati navzoče, kako potrebna je prav danes solidarnost in kako važno je sodelovanje preko vseh meja.

Jaz pa se vprašam, kje je bila ta mladina — živa priča krščanskega življenja in mladina, ki bistveno prispeva, da funkcionira skupno življenje — takrat, ko so se skoraj vse koroške mladinske organizacije izrekle za skupno vzgojo otrok in s tem za skupno šolo? Kje je npr. samo takrat ostala solidarnost nasproti slovenskogovorečemu sosedu?

Zame najlepše besede funkcionarjev te organizacije niso prepričljive in tudi ne verodostojne.

Heidi Stingler

kdz mladina za mladino

Pišeta Vladimir Smrtnik
in Karel Kassl

Z velikim zanimanjem sva zasledovala potek občinskih volitev, ki so za koroške Slovence zelo pomembne, saj imamo ravno v občinskih odborih precej možnosti za soodločanje. Ponovno se je izkazalo, da je tudi v politiki samopomoč važna in nujno potrebna.

Zavedati se moramo, da ni mogoče v vsaki občini pridobiti glasov, a že samo dejstvo, da smo v celoti pridobili približno 400 glasov, potrjuje, da smo na pravi poti. Izkazalo pa se je tudi, da se volilci pri občinskih volitvah ne ozirajo zgolj na stranko, temveč tudi na kandidate. Apelirava na vse naše kandidate, ki so bolj ali manj uspešno zaključili te volitve, da naj z intenzivnim delom v naslednjih šestih letih pokažejo, da jim naši volilci niso zaman izkazali zaupanja. Požrtvovalno delo v naslednji periodi je gotovo največji garant za bodoče uspehe.

Ob robu naj bo povedano tudi to: zelo smešna se je nama zde-

la volilna propaganda Slovenskega Vestnika, pri kateri pri najboljši volji ni mogoče zaslediti jasne linije. Posebno karakterističen za to propagando je primer Železna Kapla, kjer naj bi Slovenci volili kar tri stranke. Ne odrekava Slovincem v socialistični stranki narodne zavesti. Pač pa nam je iz nešteti primerov znano, da slovenski socialistični mandatarji ne morejo delati v prid naše narodne skupnosti, ker jim stranka diktira politično linijo. Prav od Vestnika je nešteto slišati, da si moramo biti Slovenci enotni. Toda v tem primeru žagajo vejo, na kateri sami sedijo. Na eni strani apelirajo na enotnost, na drugi strani Slovincem priporočajo tri stranke, je zares paradoks, ki ga ne moreva razumeti.

Ob teh volitvah sva opazila tudi to, da smo koroški Slovenci za koroške medije zanimivi le bolj tedaj, kadar pojemo oz. se kulturno udejstvujemo. Komaj pa zabrenkamo na politično struno, nas kar radi ignorirajo. Očitno naj bi bili Slovenci le turistična atrakcija za „večvredne Germane“. Kljub 44 mandatam, ki smo jih Slovenci dosegli, nas koroški časopisi v bistvu niso omenili. Iz tega lahko sklepava, da so naše samostojne liste „koroškim demokratom“ trn v peti, ki ga hočejo z ignoracijo izpuliti.

Ne smemo se pustiti ob takem obnašanju spraviti iz tira samostojnosti, ki naši narodni skupnosti prinese gotovo več, kot odvisnost od večinskih strank.

Kot znanstvenik se je Stefan uveljavil na vseh področjih tedanje fizike, bodisi kot teoretik ali eksperimentator. Plod njegovega dolgoletnega znanstvenega dela je več kot 80 razprav, ki jih je zvečinoma objavil v poročilih dunajske akademije. Prve njegove razprave so bile s področja mehanike; največ se je ukvarjal z gibanjem tekočin, zlasti s pojavom difuzije. V področje mehanike sodijo raziskave o transverzalnem in longitudinalnem gibanju prožnih palic, o nihanju prožnih teles in sestavljenih strun ter o uporabi železnih palic za določanje zvočne hitrosti. Te raziskave so ga vodile v študij akustike, kjer je določil hitrost zvoka v plinih in trdih telesih.

V kaloriki se je Stefan zanimal predvsem za problem širjenja toplote, zlasti toplotne prevodnosti plinov. Poskusi so ga pripeljali tako daleč, da se je lotil tudi proučevanja toplotnega sevanja v odvisnosti od temperature.

Leta 1879 je odkril po njem imenovani zakon o toplotnem sevanju (znan tudi kot Stefanov sevalni zakon), čigar ustrezna stalnica se imenuje Stefanova konstanta. Na osnovi tega zakona je izračunal temperaturo na površju Sonca. Pomembno je tudi Stefanovo delo na področju elektrike in magnetizma. Bržkone pa ne moremo kar tako prezreti dejstva, da ima Stefan največ zaslug, da je zaslovel fizikalni inštitut dunajske univerze domala po vsem svetu kot edinstvena „dunajska fizikalna šola.“

Filozofska fakulteta dunajske univerze je v šolskem letu 1869/70 izbrala Jožefa Stefana za dekana; v naslednjem letu

Pred 150 leti se je rodil Jožef Stefan

V nedeljo, 24. marca, bo minilo 150 let od rojstva slavnega fizika, našega rojaka Jožefa Stefana, nekdanjega profesorja in rektorja na dunajski univerzi, člana akademije v Uppsali ter dopisnega člana akademij v Münchnu in Würzburgu; leta 1883 je bil izvoljen za prvega predsednika elektrotehniškega društva na Dunaju. Društvo se je velikemu znanstveniku oddolžilo za njegove zasluge in ob 75-letnici njegove smrti ustanovilo nagrado, zlato Stefanovo častno medaljo, ki jo podeljuje avstrijskim in tujim znanstvenikom za pomembne zasluge na področju teoretične in praktične elektrotehnike in elektrogospodarstva.

je postal rektor dunajske univerze. Leta 1865, ko je bil star komaj 30 let, je postal „pravi“ član akademije znanosti in umetnosti na Dunaju, deset let pozneje je bil izvoljen za tajnika njenega matematičninaravoslovnega razreda, leta 1885 pa za podpredsednika akademije. Z izvolitvijo v svoje vrste so ga počastile tudi tuje akademije in znanstvene ustanove.

Jožef Stefan slovi kot izjemen fizik in matematik, manj pa ga naši ljudje poznajo kot pesnika. Navduševal se je tudi

za glasbo in petje, saj je bil kot visokošolec celo pevovodja slovenskega pevskega društva na Dunaju. Na celovski gimnaziji je bil Janežičev učenec. Bil je zaveden Slovenec. V sebi je čutil tudi pesniško žilico. Tako je že kot srednješolec in pozneje kot študent dunajske univerze prispeval nekaj izvornih pesmi v Slovensko Bčelo, potem v Bleiweisove Novice in končno še v Einspielerjevega Šolskega prijatelja. V četrtem letniku Šolskega prijatelja (1855) je objavil pesem „Hrasti“, ki jo je

uglasbil znani slovenski skladatelj Radovan Gobec.

O Stefanovi osebnosti povejmo, da je bil sprva vesel, razigran mladenič, ki je marsikatero prosto urico rad preživel v družbi prijateljev, potem pa je živel v pravi meniški preprostosti samo za svoje znanstveno delo. Toda leta 1891 je le dočakal blagodejno spremembo, ko je našel dolgo pogrešano življenjsko družico in se oženil v Brežah na Koroškem. Žal mu ni bilo usojeno, da bi dolgo užival toplo jesen življenja. Spomladi leta 1892 je resno zbolel in potem ni več okreval, čeprav je še 15. decembra predložil dunajski akademiji razpravo o elektriki. Tri dni pozneje ga je zadela kap; nezavestnega ga je 7. januarja 1893 smrt rešila bolečin in dolgega trpljenja. Zadnji dom ima na dunajskem centralnem pokopališču.

Znanstveni svet se je dostojno oddolžil Stefanovemu spominu. Dela velikega pokojnika so predstavili na zborih kemično-fizikalnega in elektrotehniškega društva, 31. maja 1893 pa tudi na slavnostni seji akademije znanosti in umetnosti na Dunaju. Na njej je takratni generalni tajnik akademije, E. Suess, v svojem govoru posebej poudaril Stefanovo slovensko narodnost. Dve leti pozneje je kemično-fizikalno društvo v arkadah dunajske univerze odkrilo doprni spomenik slavnega znanstvenika svetovnega slovesa. Po drugi svetovni vojni so v Ljubljani po Jožefu Stefanu poimenovali nuklearni inštitut, ki je danes vodilna slovenska znanstveno-raziskovalna ustanova.

Ivan Virnik

Novice iz Borovelj

SPD „Borovlje“ bo v nedeljo, 14. aprila ob 14. uri praznovalo v boroveljski mestni hiši 80-letnico svojega obstoja in 115-letnico organiziranega kulturnega dela v Borovljah. Navzoč bo tudi državni predsednik dr. Rudolf Kirchschläger.

V okviru slavnosti je koroški oddelek celovškega radia namenil v ponedeljek, 25. marca boroveljskemu društvu oddajo v živo. Pri Bundru so se zbrali pevci moškega zbora, predsednik Melhijor Verdel, bivši predsednik Andrej Wieser, puškarski mojster Valentin Orasch, tajnik društva Peter Košutnik in zborovodja Roman Verdel in se pogovarjali z vodjo oddelka, Mirkom Bogotajem. Navzoči so bili tudi drugi čalni društva, ki so z velikim zanimanjem sledili živi oddaji. Moški zbor je uvodoma in za konec zapel dve pesmi, vmes je tekla beseda o nekdanjem delovanju društva, o pilijih in o sedanjem ter bodočem delu kulturnikov. Ansambel Drava in trio Oraže pa sta prispevala glasbeni užitek. Vsekakor dostojen uvod v slavnost ob 80-letnici SPD „Borovlje“.

V okviru letošnjega Rožanskega izobraževalnega tedna je boroveljsko društvo priredilo v četrtek, 14. marca skiopetično predavanje o svojem delovanju v bližnji preteklosti. Pri Bundru je lepo število društvenikov retrospektivno še enkrat podoživljalo pestro društveno dejavnost. Predavanje je pripravil Franc Wakounig, navrh pa so prisotni ob dobri

kapljici in okusnem prigrizku še dolgo posedeli.

Medobčinski stiki so vselej, predvsem takrat, če jih navežeta dve sosednji in obmejni občini, nekaj koristnega in spodbudnega. Mesti Borovlje in Tržič sta pred leti imeli precej tesne stike, ki pa so potem splahneli. V soboto, 23. marca pa sta jih ponovno vzpostavili in kot kaže, bojo stiki odslej trajnejši.

V soboto je v Borovljah občina Tržič predstavila svojo razvežano in pestro kulturno sliko. Nastopili so kvintet bratov Zupan, tržiški citraški ansambel, dijakinja tržiške glasbene šole, kitarni duo in komorni zbor tovarne Peko. Oba župana, rav. Anton Woschitz in Janez Piškur pa sta v svojih nagovorih poudarila pomen takih stikov in da Karavanke ne bi smele biti ločnica ter nepremostljiva pregrada.

Tržiške kulturne skupine so bile deležne bučnega aplavza, saj so res prikazale, da nekaj znajo. Na žalost pa Borovljanci očitno še ne dojemajo pomena takih medsebojnih stikov in to se je odražalo tudi v številu obiskovalcev prireditve.

Občini sta se domenili, da bojo boroveljske kulturne skupine čim prej nastopile v Tržiču.

V Borovljah še upajo

Vrvež okoli boroveljske žičarne se — vsaj na zunaj bolj in bolj polega. Volitve so za nami in, mnogo to potrjuje, je s tem ponekod zamrlo tudi zanimanje za usodo boroveljskih žičarjev in žičarne. Za kulisami pa očitno le še precej vre in žičarji upajo, da bojo še dolgo izdelovali železno nit. Vprašanje pa je, če je to upanje sploh utemeljeno in če vlak boroveljske bodočnosti ni že definitivno postavljen na tirnice v smeri Brucka in Donawitza.

Ali je že odpeljal oz. kdaj bo odpeljal, bo pokazala tudi seja nadzornega odbora VOEST, ki bo 15. aprila v Linzu. Kot so povedali borovelski zastopniki, bojo na tej seji ponovno zavrnilo vse načrte za ukinitve

žične produkcije v Borovljah. Dokler, tako obratni svetniki žičarne, nimamo v Borovljah nadomestne produkcije, ki bo vključila vse žičarje, ne bomo pustili žice iz našega kraja. Če ne bomo uspeli, bomo pa seigli po najostrejših ukrepih.

Vzdušje med žičarji je nape-to in to je tudi razumljivo. Borovljam odgovorni podružavljene industrije in koncerna VOEST očitajo vsak groš izgube, linški obratni svetniki pa se na stroške delavcev — več kot milijon šilingov — zguncajo na izlet v Egipt. „Študijsko potovanje“, temu pravijo. Kaj so tam študirali? Morda možnost, kako pod vročim egiptčanskim soncem razstavljati zažurane investicije v boroveljski žičarni?

Kuhner: s slovensko poezijo po Ameriki in Kanadi

Pisatelj in prevajalec Herbert Kuhner je v zadnjih letih izdal tri velike antologije, vse so izšle dvojezično. Leta 1983 je z gradiščanskim Hrvatom Petrom Tyranom izdal pri založbi Wilhelm Braumüller na Dunaju hrvaško-angleško antologijo „Hawks and Nightingales/Ptiči i slavuji“. Leto navrh je izdal s koroškim Slovencem Feliksom J. Bistrom pri Mohorjevi založbi v Celovcu slovensko-angleško antologijo „Carinthian Slovenian Poetry/Koroška slovenska poezija“, ki prvič po drugi svetovni vojni obširno dokumentira slovensko sodobno liriko. Letos pa je Herbert Kuhner izdal z Milnom Holtonom pri Schocken Books v New Yorku nemško-angleško antologijo „Austrian Poetry Today/Österreichische Lyrik heute“. „Österreichische Lyrik heute“ je popis

zaloge sodobne avstrijske lirike. V knjigi najdemo med drugim pesmi Ericha Frieda, Christine Lavant, Michaela Guttenbrunnerja, Bachmannove, Thomasa Bernharda, Petra Handkeja in Petra Paula Wiplingerja.

Februarja je Herbert Kuhner začel s svojo „reading tour“ po Združenih državah Amerike in po Kanadi, kjer je predstavil vse tri antologije. V pogovoru z Našim tednikom je rekel, da se je še prav posebno zavzel za slovensko liriko. Njegova prizadevanja za avstrijsko literaturo, hrvaška in slovenska sodita k njej, podpira Avstrijski kulturni institut v New Yorku.

Predstavitve slovenske lirike v Ameriki in Kanadi so tehtne še prav posebej, ker jo je publika lahko primerjala neposredno z hrvaško in nemško avstrijsko.

Krščanska kulturna zveza, Slovenska prosvetna zveza, SPD „Bilka“, v Bilčovsu in Slovenska študijska knjižnica v Celovcu vabijo na

KNJIŽNIČARSKI SEMINAR

odbornike in knjižničarje slovenskih prosvetnih društev, voditelje farnih mladlin ter dijake slovenskih domov in izobraževalnih ustanov.

Pričetek seminarja: petek, 29. marca, ob 19. uri v društveni sobi nad Posojilnico v Bilčovsu in sicer za društva iz Roža, Gur in Zilje

Referenti in sodelavci: dvor. svet. dr. Pavel Apovnik, dr. Marija Malle, Miha Vrbcinc, Polde Bibič

Seminar bo razdeljen v tri enote:

29. marec 1985, ob 19. uri: Osnovno znanje o knjižnicah in napolitla k samostojnemu razvijanju idej za spodbujanje k branju = animacija (uvodno predavanje in diskusija v skupinah)

Referenta: dr. Pavel Apovnik in Miha Vrbcinc

Kraj: društvena soba nad Posojilnico v Bilčovsu

12. april 1985, ob 19. uri:

Tehnično — upravno znanje, ki je potrebno za ureditev in vodenje društvene knjižnice — oprema prostorov, dostopnost knjig, priprava knjig za izposojanje, ureditev katalogov, evidentiranje izposodb itd. (predavanje in vaje)

Referentka: dr. Marija Malle
Kraj: študijska knjižnica v Celovcu, Mikschalle 4.

26. april 1985, ob 19. uri
Kratek pregled slovenske koroške literature — referent M. Vrbcinc in predstavitev izbora koroške slovenske literature po gledališkem igralcu Poldetu Bibiču iz Ljubljane.

Ob zaključku vsake enote bo pripravljena večerja. Prispevek za osebo: šil. 150,—

O morebitnem povračilu stroškov naj odloča vsako prosvetno društvo samo.

Kraj: društvena soba nad Posojilnico v Bilčovsu

ČESTITAMO

Franc Oraže iz Sel je te dni obhajal svoj 82. rojstni dan. Iskreno čestitamo!

V soboto, 30. marca bo praznoval svoj 50. rojstni dan Hanzej Ressmann. Vnetemu čebelarju želimo mnogo uspeha in mu iskreno čestitamo!

Pavli Piskernik iz Obirske naše iskrene čestitke ob 73. rojstnem dnevu.

Jožefa Waldhauser iz Slovenjega Plajberka je praznovala svoj 64. rojstni dan. Želimo ji vse najboljše!

Mariji Štefan, pd. Mikčevi mami s Komlja, želimo za njen 79. rojstni dan obilo zdravja in božjega blagoslova.

Ansambel Peace

Peace, zelo nadarjeni ansambel, je že gotovo marsikomu znan. Širši javnosti so se predstavili na letošnjem gimnazijskem plesu. Igrajo predvsem lastne skladbe ter jazz in pop. Kljub veliki zaposlenosti se člani ansambla srečajo dvakrat tedensko na skupnih vajah na Rutah. Duša ansambla je Mihi Obilčnik: pred poldrugim letom je zbral okrog sebe navdušene muzikante, ki so z vso vneto poprijeli za delo. Žal brez denarnih sredstev ni mogoče ustvariti moderne zabavne glasbe. Instrumentalne naprave stanejo ogromno denarja, ki ga mladi instrumentalisti z lastnimi močmi niso v stanju zbrati.

Vljudno prosim, da tisti, katerim leži moderna glasba količkaj pri srcu, pomagajo mlademu ansamblu pri nabavi teh dragih instrumentov.

-diši-



Uršula Kulnik †

dobi nacizma je večkrat tvegala življenje, ko je pomagala hlapcem in deklam, ki so prišli v naše kraje, izgnani iz svoje domovine na slovanskem vzhodu. Podpirala je tudi partizane v boju proti nacistični strahovladi.

Slovo od Kulnikove mame je bilo slovo od značajne žene, ki je izpričevala svoje prepričanje z življenjem. Župnik Maks Michor se ji je zahvalil za njen krščanski zgled.

Naj Kulnikova mama počiva v miru. Otrokom z družinami in vsem sorodnikom izrekamo iskreno sožalje.

• Kotmara vas

V četrtek, 14. marca 1985, smo se poslovili za vedno od Uršule Kulnik, Kulnice na Novem selu. Po hudi bolezni je zatisnila svoje oči v torek, 12. marca, v 80. letu starosti. Rojena je bila pri Vrenu v Reki pri Kotmari vasi, življenje je dala štirim otrokom. Bila je globoko verna, zelo narodno zavedna žena. Dolga leta je sodelovala, predvsem kot odrska igralka, v domačem prosvetnem društvu „Gorjanci“. Sama vajena že od mladih let trdega dela in pogostokrat pomanjkanja, je rada pomagala svojim sosedom, kjer je le mogla. V

LETOVANJE OTROK NA MORJU

od 16. do 30. julija 1985 v Novi Baški na otoku Krku v Jugoslaviji. Če želite, da bi tudi vaš otrok mogel v prihodnjih počitnicah na morje, ga prijavite na naslov:

SPD „Edinost“ v Pliberku v roke Jošku Hudlu
9150 Nonča vas/Einersdorf 81
najkasneje do 20. aprila 1985.

Zaradi velikega zanimanja je potrebno, da se držite datuma prijave. Letovanje bo skupno s prevozom stalo 1.400,— šil.

Otroci bodo ves čas letovanja pod nadzorstvom vzgojiteljev in zdravnika. Letovati morejo otroci od 8. in 13. leta.

Podrobne informacije na telefonski številki 0 42 35 / 31 91.

EVGEN IŠČE ČLOVEKA V MESTNI HIŠI

V tednu od 25. 3.—29. 3. nastopajo v mestni hiši v Celovcu odrske skupine celovških šol.

Vsak večer bo posamezna skupina predstavila svojo igro. V petek, 29. 3. ob 19.30 uri nastopa tudi „oder mladje“ KDZ s svojo igro „EVGEN“. Člani skupine upajo na številno udeležbo in krepko podporo kljub neugodnemu terminu.

Teden oderskih skupin celovških šol bo pod geslom SPECTACULUM 85.

Libuče: spet so se oglasili mrtvaški zvonovi . . .

V tem mesecu se je zopet oglasil mrtvaški zvon pri sv. Andreju — in to kar trikrat: ob začetku meseca v slovo Božičevi materi, Heleni Černic, prejšnji teden v slovo Maksu Čapelniku, preteklo nedeljo pa se je od nas poslovila komaj 20-letna Gitka Ižep iz Podkrajja.

Helena Černic se je leta 1900 rodila na znanem Skukovem domu blizu državne meje. Kot mlado dekle je bila nekaj časa rejenka pri Korenu v Spodnjih Libučah, od tam pa se je omožila na sosednjo Božičevo kmetijo. Z možem Hanzejem sta jo dolga leta pridno obdelovala ter poleg tega vso svojo skrb posvečala spodnje-libuški cerkvi. V tem smislu sta svoje otroke Micko, Lenčko, Pepco in Hanzeja vzgajala v verne in narodno zavedne pripadnike naše skupnosti. Po očetovi smrti je prevzel mežnarijo sedanji Božičev gospodar sin Hanzej, s tem pa je zagotovljeno, da bo ostala cerkev sv. Andreja še naprej pod dobrim varstvom.

V torek, 19. marca, pa so se zopet odprla vrata našega „britofa“: pospremili smo k zadnjemu počitku Maksa Čapelnika, ki je nas zapustil v komaj 53. letu starosti. Poznali smo ga kot pridnega gozdnega delavca, a je moral zaradi večje bolezni iti v predčasni pokoj. Z rajnim Maksem Čapelnikom so žena Ančka ter otroci Kristijan, Herbert in Jurij zgubili dobrega očeta, domačini pa prijaznega soseda.

Posebno tragično pa je bilo



Gitka Ižep †

slovo komaj 20-letne Brigite Ižep iz Podkrajja: v nedeljo se je od nas za vedno poslovila, z njo pa smo zgubili prijazno dekle ter pridno in inteligentno prokuristko. Gitko, ki bi morala aprila prevzeti šmihelsko poslovalnico pliberške Posojilnice, smo včeraj ob veliki množici njenih staršev, sester, bratov, sorodnikov, sodelavcev in znancev pospremili na njeni zadnji zemeljski poti.

Naj se naši rajni domačini v domači zemlji mirno spočijejo!

Vsem prizadetim pa izrekamo naše iskreno sožalje!

KMEČKA GOSPODARSKA ZADRUGA PLIBERK
išče

kvalificiranega sodelavca

za kmečki in gradbeni oddelek.

Prijave na Zadrugo Pliberk, tel.: 0 42 35 / 20 39

IPH LESNA INDUSTRIJA ŽITARA VAS
razpisuje mesto

Nameščenca za prodajo pohištva

Pogoji za nastavitev: trgovska akademija ali gimnazija z abiturientskim tečajem, odsluženi vojaški rok, znanje slovenščine, nemščine in angleščine

Interesenti naj se javijo pisмено s kratkim življenjepisom na naslov: IPH lesna industrija, 9133 Žitara vas 42

Koroški dnevi 1985

Pod tem geslom bo skupina mladih iz cele Avstrije preživela Veliko noč v raznih krajih dvojezične Koroške.

V Št. Jakobu, Bilčovsu, Dobri vasi, Šmihelu in Pliberku so bile pripravljene slovenske družine, da sprejmejo te mladince za deset dni pod svojo gostiteljsko streho.

V sodelovanju s tamkaj-

šnimi mladinskimi skupinami bodo imeli mladinci možnost neposredno doživeti slovenski kulturni prostor na Koroškem. Dana jim bo možnost spoznati slovensko narodno skupnost v njenem kulturnem, političnem, gospodarskem in verskem delu. Tako, da bodo lažje razumeli razne korake slovenske skupnosti.



Koroški dnevi ob Veliki noči so postali že tradicija.

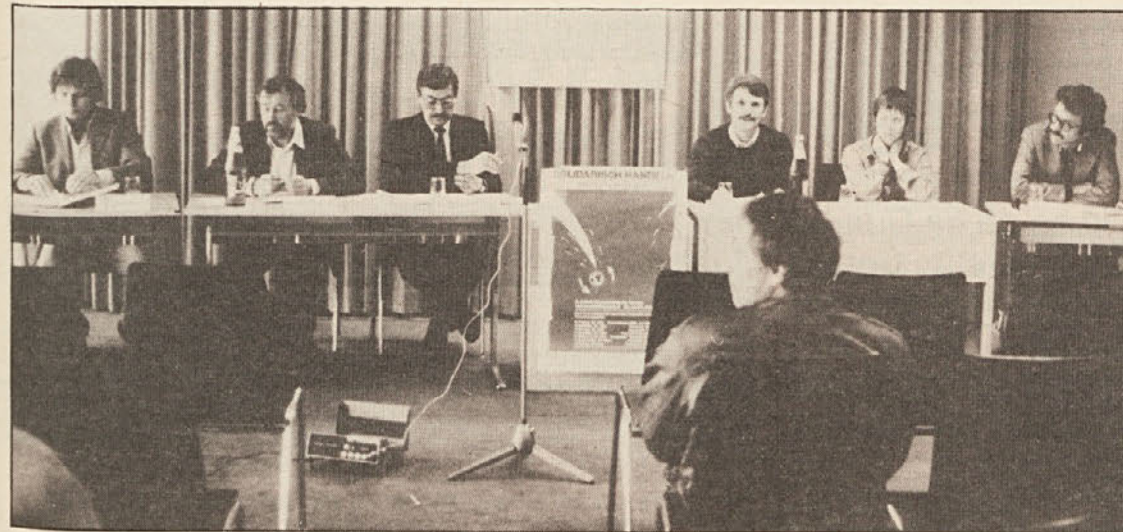
Z življenjem v družinah bodo imeli tudi priložnost navezati prijateljske stike s posameznimi člani družine. Saj ravno taka prijateljstva velikokrat mnogo doprinejo k boljšemu razumevanju napram drugemu narodu.

Z življenjem v družini, podeželjski okolici, fari in občini, pa bodo lahko tudi doživeli, kako v naših krajih živimo, delamo, kaj mislimo in kaj občutimo, česa se veselimo in nad čim smo žalostni. Doživeli pa bodo tudi neposredno, kako praznujemo Veliki teden in Veliko noč. Saj imamo Slovenci ravno v tem času največ šeg in navad, katere bodo za nje nekaj čisto novega.

Posamezne mladinske skupine pa so pripravile še poseben program za te goste-štolente. Kot npr. literarni večer, film o Koroški, diskusijo o situaciji slovenske narodne skupnosti na Koroškem in podobno.

Upamo, in želimo, da se bodo ti študentje pri nas na Koroškem dobro počutili, da bodo doživeli marsikaj novega in spoznali naše težave in veselje.

„Solidarnost“ — „Ravnati solidarno“, predvsem v zvezi s tretjim svetom. Celovška UNI je priredila razvojno-politični teden v ospredju so bila vprašanja dežel v razvoju, obravnavali pa so tudi manjšinskopolitične probleme (m. dr. je predaval južnotirolski poslanec AL dr. Langer). Milka Hudobnik, ki je pripravila članek, je sodelovala pri diskusiji o odnosu medijev do problematike tretjega sveta.



večjih časopisov, je bil, da pristojni časnikarji poizvejo in prediskutirajo možnosti solidarnega poročanja o tretjem svetu.

Uvodoma je salzburški univerzitetni asistent dr. Kurt Luger prestavil študijo, ki jo je izdelal skupno s svojimi študenti. Študija nazorno prikazuje, na katere teme se avstrijski tisk osredotoča v poročanju o tretjem svetu.

Posebno poročila o lakoti in katastrofah v tretjem svetu večkrat napolnjujejo cele časopisne strani. Tako poročanje sicer pogostokrat povzroča večjo pripravljenost bralcev, da sežejo v svoje denarnice in darujejo za uboge v tretjem svetu. Isti časopisi pa so le malo zainteresirani na tem, da bi nakazali tudi gospodarsko, politično in družbeno ozadje, ki je pravzaprav povzročilo in je še danes krivo za nepravilne porazdelitve zemeljskih dobrin.

V Boliviji dela žena 15 ur pri proizvodnji male tkane torbice. Če bi ji plačali za eno delovno uro 40 šilingov, bi dobila za proizvodnjo te torbice 600 šilingov. Če pa še prštejemo materialne stroške in stroške transporta + procenete za trgovca, ki nam torbo dejansko proda, pa pridemo na skupno vsoto S 800.—. Kdo je pripravljen plačati za malo tkano torbico iz tretjega sveta (pravično) ceno 800.— šilingov?

Zgodbia o pobožnem otroku

Ko je temna noč legla na zemljo in se je ves svet, človeški, živalski in rastlinski podal k počitku, je mali otrok ležal v svoji postelji in molil svojo večerno molitev. In ker ubogi otrok od same lakote ni mogel spati, so se mu porajale čudne misli in vprašal je svojo mamo: „Mamica ali je res, da neke daleč od tu živijo ljudje, katerim je Bog, kot se v molitvi glasi, dal danes svoj vsakdanji kruh?“ „Da“, mu je odgovorila mama, „res je. Tam daleč od tod imajo tisoče kruhov, bele in črne, biološke in take iz celega zrnja, pa še pogache, torte in drugo. Tam ima-

jo vsak dan za jesti in gladijejo samo tedaj, če si delajo preglavice zaradi svoje figure.“ Tedaj se otrok zasmeji in pravi: „O mama, tega jaz ne verjamem.“

Ko je temna noč legla na zemljo in se je ves svet, človeški, živalski in rastlinski podal h počitku in ko so puške končno molčale, je otrok ležal v svoji postelji in od samega strahu ni mogel spati. Zamislil se in vpraša očeta: „Zakaj nobeden od nas ne vstane in gre k tistim in jim pripoveduje naše skrbi, saj bi nam zlahka prepustili kak košček svojega kruha.“ Nato mu

oče žalosten odgovori: „Ne, moj otrok, tega ne morejo. Oni sami rabijo denar za vojake in bombe, ki jim ščitijo nakopičeno bogastvo. Sedaj imajo že orožja za petkratno uničitev tega sveta in če hočejo svet šestkrat uničiti potrebujejo še več orožja. Zato sigurno razumeš, da nimajo ne denarja, ne kruha, ne misli za nas.“ Tedaj se otrok zasmeji in pravi: „O oče, tega jaz ne verjamem.“

Ko je temna noč legla na zemljo in se je ves svet, človeški, živalski in rastlinski podal h počitku, je otrok ležal v svoji postelji in ker še vedno ni mogel spati, je vprašal, za-

kaj nobeden ne gre v oni bogati svet in jih nauči moliti, saj gotovo ne vedo kaj o Jezusu in dobremu Očetu v nebesih. Nekdo bi moral vse te ljudi spremeniti.

Tedaj mu starši odgovorijo: „Neumni otrok, saj to je bilo ravno narobe: oni so bili tisti, ki so nas naučili moliti...“

V okviru razvojno-političnega tedna na celovški univerzi je bil na programu tudi informacijski in diskusijski popoldan za časnikarje. Cilj te prireditve, katere so se udeležili zastopniki skorajda vseh

Kulturni dnevi koroških Slovencev v Ljubljani

Janez Wutte-Luc v svojem pismu bralcev (SV, 22. 3. 1985, str. 5) o kulturnih dnevih koroških Slovencev v Ljubljani kritično pripominja, „da pisci ali pisec povezave namerno niso omenili borbe koroških Slovencev za časa nacifašizma, ... nadalje ni bilo omenjeno trpljenje našega ljudstva, ki je trpelo, umiralo po zaporih in KZ-ih in ki se je edino v mejah rajha s puško v roki borilo proti smrtnemu sovražniku slovenskega in drugih evropskih narodov... Niti besede ni bilo slišati o sedanji borbi na političnem in gospodarskem področju za obstoj slovenske narodne skupnosti na Koroškem.“

Čeprav je moralo biti g. Wutteju znano, kdo je napisal vezni tekst, saj je bilo to dejstvo poprej objavljeno, obleče svoj neutemeljeni napad na neke anonimne „gospode, ki sedijo po raznih celovških centralah“ in „nimajo povezave s terenom“, na „pisune“, ki „nekvalificirano pišejo zgodovino“ itd. Gospod Wutte, radevolje poma-

PISMA BRALCEV

gam Vašemu pešajočemu spomenu: Vezni tekst sem napisal jaz. Za površno poslušanje pa menda ne boste krivili drugih. Kratko h genezi: Naprošen sem bil za to delo od obeh osrednjih kulturno-prosvetnih organizacij (SPZ in KKZ), z izrecnim naročilom, naj bo tekst kar se da kratek spričlo omejenega in po ljubljanski televiziji odmerjenega časa, da naj predstavi od leta 1945 naprej kulturno-politično zgodovino koroških Slovencev in deset nastopajočih skupin — in vse to v pičlih dvajsetih minutah.

Kljub skopo odmerjenemu času sem skušal prikazati tudi iztočnico leta 1945 in vse tisto, kar sem po Vašem mnenju namerno pozabil: dvojezično šolo, državno pogodbo, naval nemškonsacionalnih sil, borbo za dvojezične napise, ponižanja leta 1972, današnja prizadevanja za ohranitev skupne šole. Pa berite, če niste mogli (ali hoteli?) prisluhniti: „V tistih maj-

skih dnevih pred 40 leti so se trume izstradanih in ponižanih vračale iz izseljeniških taborišč, iz smrtonosnih kacetov, ... iz odporniških gozdov, ... vsi z enotno željo, da se to črno obdobje zgodovine nikdar več ne ponovi.“

„Družina Olip je zaradi slovenstva in odpora proti nacizmu izgubila svoje člane v taboriščih in pod rabljevo sekuro v dunajski sivi hiši.“ „Izseljenci so se po trpljenju v taboriščih spet vrnili na svoje zanemarjene domačije...“

„Kapelški kulturniki se zavedajo, kako pomembna je samoohranitev slovenskega življa, saj je prav to področje darovalo največji krvni davek v boju proti hitleriji.“

„Dokončno svobodo (mišljena je Avstrijska državna pogodba), priborjeno tudi s prizadevanjem rojakov pod Dobračem, Peco in Obirjem, so tisti, ki svojega poraza niso hoteli preboleti, tolmačili kot zeleno luč za ponovna ponižanja...“

Bralce naj sam presodi, kako utemeljena je Wuttejeva ogorčenost. Vsili se vtis, da pač nekdo, ki po mnenju nekaterih koroških polit-funkcionarjev ni „napreden“, ne more in ne sme napisati zadovoljivega teksta. Zabavno se mi zdi, če J. Wutte-Luc očita bivšemu izseljencu, čeprav na dan izselitve staremu šele pet let, da to obdobje zanika, pozablja, omalovažuje.

Dodal bi pa le še rad nekaj kritičnih pripomb na račun našega razumevanja zgodovine. Sam sem pojmoval to kulturno prireditev o koroški molitvi in naši vigradi kot usmerjeno v boljšo in optimistično zasnovano bodočnost. Mar sem se zmotil? Pesimizma in pretirane zazrtosti v pretekla dni, ki jo — mimogrede — upravičeno očitavamo raznim nemškonsacionalnim bojevnikom, je med nami toliko, da moramo pospešeno graditi bodočnost. Zgodovina, ki nas in našo bit brez dvoma bistveno utemeljuje, če je ne pojmujejo pristransko, s tabuji in da — ampak, ne sme postati ovirala spremljevalka. Zavestno naj živimo z vso našo zgodovino, z našimi upori in ponižanji, s slavo in porazom, vedno pa pod nadzorom

humanejših bodočnosti. Verjetno se z gospodom Wuttejem bistveno ne razhajava, le o težah želim kot predstavnik srednje generacije, da so nekoliko drugače razvrščene. To, kar upravičeno pričakujemo od našega soseda v deželi, naj bi prakticirali tudi sami. Nihče se ne sme in ne more odreči lastni zgodovini, lahko pa vsakdo svojo zgodovino vedno znova postavlja pod imperativ lepšega jutrišnjega dne zase in za soseda. Za to nalogo me še posebno obvezuje odgovorno delo za našo slovensko študirajočo mladino.

Reginald Vospernik

Volilni boj v Vrbi

Občinske volitve so mimo, rezultati so znani. Nekaj dni po volitvah smo tudi pri nas mogli analizirati razne vzroke za neuspeh EL Vrba, ki je zgubila mandat. Analizirali smo namreč razna dogajanja v volilnem boju.

Preden, da omenim volilni boj naših nasprotnikov, moram poudariti, da so kandidati in zaupniki EL z večtedenskim neutrudnim delom dokazali svoj idealizem. S

ponosom lahko rečemo, da so na listi EL kandidirali kar štiri absolutni slovenske gimnazije. Sicer pa vsak ve, da je v naši občini boj za ohranitev slovenskega življa še posebno težaven. Ravno zato vidimo v samostojnem nastopu pri občinskih volitvah pomemben korak v smer ohranitve slovenske narodne skupnosti. Nočemo postati hlapci in strankarski podrepaniki: saj imamo tudi v naši občini zelo slabe izkušnje s politiko vključevanja v večinske stranke, ki so ja, kot je znano, sklenile med drugim tristrankarski pakt proti Slovincem.

Tem bolj smo bili razočarani nad člankom Slovenskega vestnika z dne 8. in 15. marca t. l., v katerem sta predstavljena (poleg kandidata EL) tudi kandidata dveh večinskih strank. Postopanje, v Vestniku imenovanih kandidatov večinskih strank je na vsak način dokazalo, da je vsak po svoji izkoristil ta članek.

PISMA BRALCEV

Po volitvah smo slišali od deželnega glavarja, da se bo v manjšinskem vprašanju nekaj spremenilo, ker Slovenci niso volili po njegovi volji. V Vrbi so pripadniki Wagnerjeve stranke iznašli posebno taktiko. Pri tem se je posebno potrudil Stanislav Tschernitz, ki je obiskoval slovenske družine ter se bahal in trkal na prsi, da je samo on pristen Slovenec. Od naših ljudi sem dobil tudi pismo, ki ga je Tschernitz, občinski odbornik SPÖ, poslal slovenskim družinam. Iz tega pisma je razvidno, da se ta pristni Slovenec ne upa nagovoriti Slovencev v slovenski materinščini. Pismo je namreč napisano samo v nemščini.

Nekateri ljudje, posebno starejši, pa so bili vznemirjeni tudi zaradi naslednjega dejstva: v omenjenem letaku je Tschernitz objavil volilni list, s katerim je brez dvoma hotel zbegati naše ljudi. Na tem volilnem listu namreč ni bilo napisano EL Vrba, temveč

Koroška enotna lista. To pismo so družine dobile po pošti in sicer dva dni pred volitvami, tako, da zaupnikom in kandidatom EL ni bilo več možno, da bi našim ljudem pojasnili Tschernitzovo napadno postopanje.

Tschernitzu ne odrekam slovenskega pokolenja. Vendar so merodajna dejanja, ne pa besede. Eno je, če se bahaš, da si edini pristni Slovenec v naši občini, drugo pa je, če niti nimaš svojih otrok prijavljenih k dvojezičnemu pouku...

Pripomnil bi še nekaj: SPD Drabosnjak na Kostanjah je od leta 1973 do 1984 imelo nešteto prireditve. Stanko Tschernitz je obiskal samo eno in to je bilo leta 1982, ko smo uprizorili „Pasijon“.

Prav gotovo bomo zvedeli od ljudi še to ali ono zanimivo stvar v zvezi z volilnim bojem. Kljub temu bi pa na tem mestu poudarili: 17. marca smo sicer zgubili mandat, a pogoreli nismo! Borili se bomo naprej. Tako bo na tem pepelu zrastle nove drevo, ki bo še bolj močno in še večje od sedanjega.

Janez Lesjak, Vrba

Ferk v antologiji „Gedichte nach 1984“

Še pred dnevom lirike, ki so ga na Dunaju praznovali 13. marca, sta pisatelja Gerald Jatzek in Hansjörg Zauner izdala vidno antologijo „Gedichte nach 1984. Lyrik aus Österreich“. Pisatelja sta knjigo pripravila za založbo Edition AHNUNGEN na Dunaju.

Jatzek in Zauner sta v knjigi zajela pesmi štiridesetih avstrijskih pesnikov, ki so večinoma zastopani z eno pesmijo. Spremenno besedo je napisal Gerald Jatzek, uvodna pesem „Sprachlos“ pa je delo Ericha Frieda.

Izdajateljica sta zbirko razdelila na štiri poglavja z naslovi „Über die Gleichheit“, „Lieblich“, „Fahrtunterbrechung“ in „Volle Entfaltung“. Ob koncu pa so zbrani podatki o pesnikih, ki so večinoma člani Graške avtorske zveze (Grazer Autorenversammlung).

Ob branju vsekakor izstopa razporeditev posameznih stvaritev, ki se dobro ujema, čeprav gre za različne avtorje. Sekvence bo bralec našel prej v slogu kakor pa v vsebini. Tako, na primer, na straneh od 61 do 64 lepo da ena pesem drugo, ko pesniki pišejo o „Mazedonische Nacht“ (Mayröcker), „Römische Idylle“ (Chobot), „Fragen an Israel“ (Fried) in „australisch I“ (Zalto).

Knjiga je že po naslovu in močje tudi po intencijah izdajateljev popis zaloge sodobnega avstrijskega liričnega ustvarjanja. Zastopani so avtorji z rojstnimi letnicami od 1915 (Riccabona) do 1962 (Lotter).

Med pesniki najdemo Janka Ferka kot edinega koroškega Slovenca in gradiščansko Hrvatice Dorotejo Zeichmann-Lipkovič; ki sta jo Peter Tyrant in Herbert Kuhner uvrstila tudi med pesnike antologije „Ptiči i slavuji“ sodobne lirike gradiščanskih Hrvatov, takrat kot edino pesnico.

V izbor sta izdajateljica zajela med drugim še Geralda Blasingerja, Korošca Bernharda C. Bünkerja, že navedenega Ericha Frieda, Hansa Haida, Petra Henischa, Friederiko Mayröcker, Eriko Molny, Alfa Schneditza, ki so ga pred kratkim predstavili mladjevcu, Petra Turrinija, Christiana Wallnerja in druge.

Zbirko, katere tisk so podprli ministrstvo za pouk in umetnost ter vrsta deželnih vlad, med drugim koroška, našim bralcem zelo priporočamo. Antologijo lahko naročite v vsaki knjigarni ali neposredno pri založbi (Schmidgasse 16/9, 1080 Wien/Dunaj).

Gerald Jatzek/Hansjörg Zauner (izdajateljica): **Gedichte nach 1984. Lyrik aus Österreich; antologija; Edition AHNUNGEN, Wien 1985; brošura; 96 strani; šil. 100,—; ISBN 3 900577 01 3.**

Nasses, kaltes Wetter, Frösteln Klosterfrau Melissengeist

das Hausmittel aus der Natur

Fragen Sie Ihren Apotheker oder Drogisten, er wird Ihnen seine Erfahrung gerne weitergeben!



Woher kommt der Melissengeist?

Es interessiert den Menschen von heute, der an die vielen Wunder der Technik gewöhnt ist, so gut wie niemals, woher alle Produkte kommen, die mit Helfen, das Leben zu erleichtern. Dies gilt auch für alle Heilmittel, die Vielzahl der modernen Präparate, die körperliche und seelische Beschwerden rasch beseitigen können.

Ein wenig Besinnung kann aber niemals schaden. Sie vermag dann vielleicht die Bewunderung zu steigern für oft ganz einfache Substanzen, die millionenfach im Gebrauch sind. Zu ihnen gehört fraglos der Melissengeist, der als vorzügliches Hausmittel bei verdorbenem Magen, Stress, Unbehagen, in der Reisezeit bei Klimawechsel und ungewohnter Kost, und bei nassem kaltem Wetter verwendet wird.

Selbstverständlich kann man den Melissengeist selbst herstellen. Die Frage bleibt dann aber offen, ob der solcherart produzierte alkoholische Extrakt auch wirklich genügend Wirkstoffe enthält. Denn längst ist es ja erwiesen, daß der Gehalt an Wirkstoffen in den Pflanzen ganz außerordentlich schwanken kann und es daher auch möglich ist, daß geerntete oder nicht richtig präparierte Pflanzen überhaupt keine Wirkstoffe enthalten.

Bei dem im Handel befindlichen Melissengeist werden Pflanzen verwendet, die in riesigen Kulturen, beispielsweise in Spanien und Afrika gezogen werden. Mit Hilfe eigener, zum Teil sehr komplizierter Verfahren werden dann die einzelnen Wirkstoffe, in erster Linie die ätherischen Öle gewonnen und mengenmäßig genau bestimmt. Die hier verwendeten Verfahren, etwa die Gas-Chromatographie, sind außerordentlich komplizierte technische Vorgänge, die nur mehr in großen Anlagen rentabel sind. Sie gewähren aber dann die Sicherheit, daß die hergestellten Produkte auch tatsächlich den vollen Wirkstoffgehalt besitzen. Daher ist dann auch eine ganz genaue, eine wirklich präzise Dosierung möglich. Millionen Menschen machen täglich die Erfahrung, daß mit ein paar Tropfen Melissengeist das Wohlbefinden, wenn es aus irgendwelchen Gründen gestört wurde, wieder hergestellt werden kann.

(+)

Slovenska prosvetna zveza prireja skupno s krajevnimi prosvetnimi društvi

TEDEN SLOVENSKEGA FILMA
Petek, 29. marca, ob 19.30 uri celovečerni film v Burgkino v Velikovcu
„VESNA“
Soprireditelj: Prosvetno društvo v Velikovcu

Petek, 29. marca 1985, ob 20. uri v kinodvorani v Borovljah celovečerni film
„VESELO GOSTIVANJE“
Soprireditelj: SPD „Borovlje“

Petek, 29. marca 1985 popoldne v kinodvorani v Št. Jakobu v Rožu mladinski barvni film
„KEKČEVE UKANE“
Soprireditelj: SPD „Rož“

Sobota, 30. marca 1985, ob 19.30 uri v kinodvorani v Št. Jakobu v Rožu celovečerni barvni film
„POVEST O DOBRIH LJUDEH“
Soprireditelj: SPD „Rož“

Sobota, 30. marca 1985, ob 19. uri v kinodvorani na Čajni celovečerni film

„VESNA“
Soprireditelj: SPD „Zila“

Krščanska kulturna zveza

razpisuje delovno mesto sodelavke — sodelavca (dekle ali fant) v tajništvu.

Nastop službe takoj možen
Pogoji: * dobro obvladavanje obeh deželnih jezikov (zaključena srednješolska izobrazba ali triletna strokovna šola) * obvladanje strojepljsja * veselje do kulturnega in organizacijskega dela * zaželeno, da se udeležuje pri krajevnem kulturnem društvu

Prijave sprejema: Krščanska kulturna zveza, 9020 Celovec, Viktringer Ring 26; tel.: 0 42 22 / 51 25 28 - 24.

Prijavnici priložite tudi življenjepis in spričevalo.

Društvo Glasbena šola ustanovilo „Sklad Folteja Hartmana“

Glasbena šola, ki se je pred kratkim formirala v samostojno društvo, si je kot glavno nalogo zadalo našo mladišo šolati na glasbenem področju. Za tako šolanje pa so potrebna velika finančna sredstva. Da bi to nalogo lažje izpolnjevalo, se društvo Glasbena šola obrača na naše rojake s prošnjo, da njeno dejavnost finančno podprejo. V ta namen je društvo Glasbena šola ustanovilo

„SKLAD FOLTEJA HARTMANA“

torej z imenom našega pokojnega kulturnega delavca, ki je svoje življenje posvetil glasbi.

Tako bodo naši rojaki doma in v tujini imeli možnost podpirati dejavnost Glasbene šole z rednimi prispevki, z zbiranjem denarja ob raznih priložnostih ali pa ob smrti osebnosti iz kulturnega življenja, namesto venca darovali za „Sklad Folteja Hartmana“.

Denar v podporo „Skлада Folteja Hartmana“ lahko nakažete na številko konta 3400 (BLZ 39103) pri Posojilnici Celovec. Imena darovalcev bomo objavili v naših časopisih.

Društvo Glasbena šola

SIENČNIK

MEDJUGORJE

od 15. do 17. aprila 1985
od 1000,— šil. naprej
in od 6. do 9. maja 1985
od 1430,— šil. naprej

Informacije in prijava (0 42 36) 22 19
poštni predal 4 — 9141 Dobrla vas

Oglase sprejemamo tudi telefonično pod številko
(0 42 22) 51 25 28 / 21

**Iščemo natakraje/natakari-
rice**, ki obvladajo slovenšči-
no in nemščino. Celoletna
služba z inkasom. Plača in
delovni čas po dogovoru.
Javite se pri dvojezični kul-
turni taberni sredi Celovca
„Novi BIERJOKL — PRI
JOKLNU“; osebno vsak dan
med 11. in 12. uro, oz. med
17. in 18. uro, ali pismeno
na naslov: Bierjokl — Pri
Joklnu, 10.-Oktober-Straße
21, 9020 Celovec.

„Baugrund“

mit Waldbestand, Eckpar-
zelle, 1700 m², (Luša, Kro-
pivna/Koprein-Sonnseite,
Kat. Gem. Lepena/Lep-
pen) Železna Kapla/Eisen-
kappel zu verkaufen.

Zuschriften unter „346“
an Werbung-Smole, 9010
Klagenfurt, Getreidegas-
se 4.“



Družba sv. Mohorja v Celovcu

razpisuje mesto za vodjo knjigarne s papirnico in de-
vocionalijami.

Od kandidata pričakujemo, da

- ima trgovsko izobrazbo, veselje do knjig in po možnosti knjigarniško prakso,
- je pripravljen vložiti v delo veliko truda in veselja, da zna prepričljivo predstaviti blago, ki ga prodaja, da je spreten v strežbi strankam in v pogovoru z obiskovalci.
- Nudimo Vam zanimivo vsetransko delo, ki ga lahko v precejšnji meri oblikujete tudi sami; zagotovljeno delovno mesto in delu ustrezno plačo.

Razpisujemo tudi mesto:

- mlajšega zastopnika za področja tiskarne, založbe in knjigarne.

Prošnja s kopijo šolskega spričevala, s kratkim življenjepisom in fotografijo pošljite na upravo Mohorjeve, Viktringer Ring 26, 9020 Klagenfurt/Celovec.

KMEČKA GOSPODARSKA ZADRUGA ŠKOFIČE

razpisuje

delovno mesto skladiščnika

Predpogoji: znanje obeh deželnih jezikov in vozniško do-
voljenje vsaj skupine B. Plača po dogovoru.

Interesenti nas lahko dosežejo po telefonu
štev. 0 42 74 / 28 80.

VIGREDNI PROGRAM 1985



DOPUST Umag — Punta

turnusi od 10. maja do 29.
septembra 1985 — tedensko
pavšalno vključno prevoz,
polni penzion, na bazi dvo-
posteljne sobe, za osebo

Zahtevajte
posamezne
prospekte!

Telex 422357

SIENČNIK

A-9141 Dobrla vas (0 42 36) 22 19

izvleček iz našega vigrednega programa 85

13.—14. 4.	2 dni Umag-Portorož prevoz in polpenzion	šil. 390,—
18. 4.	1 dan kopališče Topolšica vključno vstopnina	šil. 100,—
27.—30. 4.	4 dni Monaco-Nizza-Genoa prevoz in 3 polpenzioni	šil. 2300,—
12. 5	1 dan Brezje-Bled (materinski dan) prevoz vključno kosilo in pijača	šil. 230,—
16.—19. 5.	4 dni otok Krk prevoz, 3 prenočitve in zajtrk prevoz in 3 polpenzioni	šil. 950,— šil. 1070,—
24.—26. 5.	3 dni otok Mainau prevoz in 2 polpenziona	šil. 1550,—
9. 6.	1 dan v Bad Aussee praznik narcis, prevoz	šil. 260,—

tedenska pavšala	z busom	osebni prevoz ali dodatni teden	otroci od 4—10 let z busom	otroci od 4—10 let dodatni teden
10. 5.—31. 5./15. 9.—29. 9.	1650,—	1150,—	1320,—	920,—
30. 5.—28. 6./18. 8.—15. 9.	1960,—	1460,—	1560,—	1160,—
7. 7.—18. 8.	2490,—	1990,—	1990,—	1590,—
28. 6.—7. 7. (9 dni)	2390,—	1890,—	1900,—	1510,—

SIENČNIK

VAŠ PARTNER ZA
TRANSPORT IN TURISTIKO

TV AVSTRIJA — 1. in 2. SPORED

1. SPORED

Petek, 29. marca:

9.00 Poročila — 9.05 Am, dam, des — 9.30 Ruščina — 10.00 Šolska TV — 10.30 Nežni z hitrimi nogami — 12.05 Reporter služi senzaciji — 13.05 Poročila — 16.30 Am, dam, des — 16.55 Mini-Zib — 17.05 Pinocchio — 17.30 Veverica Pušel — 17.55 Za lahko noč — 18.00 Avstrija v sliki — 18.30 Mi — 19.00 Avstrija danes — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Komisar — 21.20 Modna revija — 22.05 Šport — 23.05 Solid gold — 23.45 Poročila

Sobota, 30. marca:

9.00 Poročila — 9.05 Francoščina — 9.30 Ruščina — 10.00 Hokej na ledu SP Avstrija — Holandska — 12.30 Človek in žival — 12.55 Tedaj — 13.00 Poročila — 14.15 Peter Voss — junak dneva — 16.00 Hallo Spencer — 16.30 Wicki in močni možje — 16.55 Mini-ZIB — 17.05 Jolly-box — 17.30 Flipper — 17.55 Za lah-

ko noč — 18.00 Dvakrat sedem — 18.25 Heinz Conrads — 19.00 Avstrija danes — 19.30 Čas v sliki — 19.55 Šport — 20.15 Stavim, da... — 23.05 Rockpalast — 4.05 Poročila

Nedelja, 31. marca:

11.00 Tiskovna ura — 12.00 Šport — 13.00 Orientacije — 14.40 Podoba neznane — 16.25 Jakob in Elizabeta — 16.30 Lutkovna igra — 17.00 Slikanica — 17.15 Alice v čudežnem svetu — 17.40 Helmi — 17.45 Klub seniorjev — 18.30 Mi — 19.00 Avstrija danes — 19.25 Kristijan v času — 19.30 Čas v sliki — 19.45 Šport — 20.15 Zlata mavrica — 22.30 Šalom — 22.35 Tedaj — 22.40 Nočni studio — 23.45 Poročila

Ponedeljek, 1. aprila:

9.00 Poročila — 9.05 Am, dam, des — 9.30 Pogled v lonček — 10.00 Šolska TV — 10.30 Zlata mavrica — 12.45 Očetje smeha — 13.00 Poročila — 15.00 April april! — 16.20 Slikanica — 16.30 Am, dam, des — 16.55 Mini-ZIB

— 17.05 Mojster Eder in njegov Pumukl — 17.30 George — 17.55 Za lahko noč — 18.00 Avstrija v sliki — 18.30 Mi — 19.00 Avstrija danes — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Šport v ponedeljek — 21.15 Magnum — 22.05 Dokumentacija — 22.50 Poročila

Torek, 2. aprila:

9.00 Poročila — 9.05 Am, dam, des — 9.30 Angleščina — 10.00 Šolska TV — 10.30 Podoba neznane — 12.15 Šport v ponedeljek — 13.10 Poročila — 15.00 Jezus iz Nazareta — 16.30 Am, dam, des — 16.55 Mini-ZIB — 17.05 Nils Holgersson — 17.30 Tudi šala mora biti — 17.55 Za lahko noč — 18.00 Avstrija v sliki — 18.30 Mi — 19.00 Avstrija danes — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Hudičev krog lakote — 21.15 Revni in bogati — 22.00 Slike v ogledalu — 22.45 Poročila

Sreda, 3. aprila:

9.00 Poročila — 9.05 Tudi šala mora biti — 9.30 Francoščina — 10.00 Angleščina — 10.30 Charlie Chan — 11.30 Enkrat v Izrael

in nazaj — 12.15 Hudičev krog lakote — 13.10 Poročila — 15.00 Jezus iz Nazareta — 16.30 Lutkovna igra — 16.55 Mini-ZIB — 17.05 Pinocchio — 17.30 Na pomoč, postanemo odrasli — 17.55 Za lahko noč — 18.00 Avstrija v sliki — 18.30 Mi — 19.00 Avstrija danes — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Kako si ulovimo milijonarja? — 21.45 Avstrija II — 23.15 Poročila

Četrtek, 4. aprila:

9.00 Poročila — 9.05 Am, dam, des — 9.30 Dežela in ljudje — 10.00 Angleščina — 10.30 Kako si ulovimo milijonarja? — 12.00 Slikanica — 12.15 Klub seniorjev — 13.00 Poročila — 15.00 Jezus iz Nazareta — 16.30 Am, dam, des — 16.55 Mini-ZIB — 17.05 Nils Holgersson — 17.30 Slikanica — 17.55 Za lahko noč — 18.00 Avstrija v sliki — 18.30 Mi — 19.00 Avstrija danes — 19.30 Čas v sliki — 20.15 30-letnica obstoja Disnejeve dežele — 21.45 Veliki inkvizitor — 22.45 Pasijon Jezusa Kristusa — 23.35 Poročila

TV LJUBLJANA — 1. in 2. SPORED

1. SPORED

Nedelja, 31. marca:

8.35 Poročila — 8.40 Živ, žav — 9.30 Grizli Adams — 9.55 Življenje Verdija — 11.05 Festival domače zabavne glasbe — 11.35 625 — 12.00 Ljudje in zemlja — 12.30 Poročila — 13.00 Prislunimo tišini — 13.50 Kože — 15.00 Moj Godfery — 16.30 Poročila — 17.45 Podarim — dobim — 18.50 Knjiga — 19.30 TVD — 20.00 Geniji all genijalci — 20.55 Jazz na ekranu — 21.25 Športni pregled — 21.55 Poročila

Ponedeljek, 1. aprila:

8.45 TV v šoli — 10.35 TV v šoli — 12.30 Poročila — 17.30 Poročila — 17.35 Kako naj vem, da vse to niso sanje — 18.00 Narobe svet — 18.25 Podravske obzornik — 18.45 Vam — 19.30 TVD — 20.05 Pogrešam ga — 21.05 Aktualno — 22.10 TVD.

Torek, 2. aprila:

8.55 TV v šoli — 10.35 TV v šoli — 12.30 Poročila — 16.15 Šolska TV — 17.30 Poročila — 17.35 Republiška revija — 18.05 Miti in legende — 18.25 Koroški obzornik — 18.40 Periskop — 19.30 TVD — 20.05 Mark in Antonij — 21.05 Omizje — 23.05 Poročila

Sreda, 3. aprila:

9.00 Test — 9.15 TV v šoli — 10.35 TV v šoli — 12.30 Poročila — 17.25 Poročila — 17.30 Slovenske ljudske pravljice — 17.50 Ko bo pomlad — 18.25 Pomurski obzornik — 18.26 Računalništvo — 19.30 TVD — 20.50 Nogomet — 21.45 Poletje v Ljubljavi — 22.35 TVD.

Četrtek, 4. aprila:

8.45 Test — 9.00 TV v šoli — 10.35 TV v šoli — 12.30 Poročila — 16.10 Šolska TV — 17.30 Poročila — 17.35 Nana, mala opica — 17.45 Babičina resnična pravljica — 18.00 Portret pisateljice Branke Jurca — 18.10 Videospot — 18.25 Posavski ob-

zornik — 18.40 Obramba in samozaščita — 19.30 TVD — 20.05 Tednik — 21.10 Mollere — 22.15 TVD.

Petek, 5. aprila:

8.45 TV v šoli — 10.35 TV v šoli — 12.30 Poročila — 17.30 Poročila — 17.35 Doživljaji mačka Toša — 17.50 Grizli Adams — 18.25 Šola plavanja — 19.30 TVD — 20.05 Pričevanja o Edvardu Kardelju — 20.45 Ne prezrite — 21.00 Mike Hammer — 21.50 TVD — 22.00 Drakula.

Sobota, 6. aprila:

8.00 Poročila — 8.05 Slovenske ljudske pravljice — 8.25 Nana, mala opica — 8.35 Doživljaji mačka Toša — 8.50 Miti in legende — 9.05 Kako naj vem, da vse to niso sanje — 9.30 Ko bo pomlad — 10.00 Periskop — 10.30 Naša pesem — 11.00 Čudeži narave — 11.20 Pričevanja o Edvardu Kardelju — 12.00 Poročila — 14.35 Računalništvo — 15.25 Otto je nosorog — 16.55 Poročila — 17.00 Košarka — 18.35 Boj za obstanek — 19.30

TVD — 20.00 Pekinških 55 dni — 22.35 Zrcalo tedna — 23.00 Festival italijanske popevke — 23.40 Poročila.

• Celovec Dravograd

Slovenska prosvetna zveza v Celovcu in Turistično društvo Dravograd iščeta

PAR ZA KOROŠKO OHCET

ki bo 29. junija 1985 v Dravogradu. Par naj ne bi bil starejši od 30 let. Prijave v pisarni SPZ.

• Celovec

Društvo „Glasbena šola“ sporoča, da bo pisarna v Mikschallee 4, 9020 Celovec, tel.: 0 42 22/35 9 85 odprta ob ponedeljkih, sredah in četrkih od 8. do 12. ure in od 12.30 do 16.30 ure

2. SPORED

Petek, 29. marca:

16.30 Moses — 17.15 Leteči ribiči — 18.00 Pan-optikum — 18.30 Trd, a prisrčen — 19.15 Tedaj — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Dunaj okoli 1900 — 21.15 Čas v sliki in politika v petek — 22.05 Banditi brez maske — 23.30 Nenavadne zgodbe Roalda Dahla — 23.55 Poročila.

Sobota, 30. marca:

15.00 Tedaj — 15.05 Dvakrat sedem — 15.30 1000 let je kot en dan — 16.30 Tedenski pregled — 17.00 Ljuba družina — 17.45 Kdo me hoče? — 18.00 Šport — 19.00 Trailer — 19.30 Čas v sliki — 19.55 Znanost danes — 20.15 Neki način jeze — 21.50 Film special — 22.15 Poročila — 22.20 Vprašanje kristjana — 22.25 The manhunter — 0.00 Poročila.

Nedelja, 31. marca:

9.00 Matineja — 9.10 Antony and Cleopatra — 12.00 Matejev pasijon — 1. del — 13.20 Studenec polno veselja — 14.05 Matejev pasijon — 2. del — 15.50 Sto mojstrov in 16.00 Šport — 19.30 Čas v sliki — 19.45 Primer za ljudskega odvetnika — 20.15 Kraj storjenega dejanja — 21.50 Poročila — 21.55 Dinastija — 22.40 Šport — 23.30 Poročila.

Ponedeljek, 1. aprila:

17.05 Namibia — pozabljena puščava — 18.00 Svet živali — 18.30 Rožnato rdeči panter — 18.55 Slikanica — 19.15 Tedaj — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Zgodbe iz Shillingburya — 21.00 Novosti v kinu — 21.15 Čas v sliki — 21.45 Šiling — 22.05 Služabnik — 23.55 Poročila.

Torek, 2. aprila:

17.00 Hans Christian Andersen v Avstriji — 17.30 Orientacije — 18.00 Očarljiva Jeannie — 18.30 Rožnati rdeči panter — 18.55 Slikanica — 19.15 Tedaj — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Vse ali nič — 21.15 Čas v sliki — 21.45 Club 2.

Sreda, 3. aprila:

17.00 Šolska TV — 17.30 Dežela in ljudje — 18.00 Policijska inspekcija 1 — 18.30 Rožnato rdeči panter — 18.55 Slikanica — 19.15 Tedaj — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Peti letni čas — 21.15 Čas v sliki — 21.45 Kulturni žurnal — 22.30 Umetnine

Četrtek, 4. aprila:

17.15 Zadržanje živali — 18.00 Tu sem jaz človek... — 18.30 Rožnato rdeči panter — 18.55 Slikanica — 19.15 Tedaj — 19.20 Jezusovo življenje — 19.30 Čas v sliki — 20.15 „... daj nam danes naš vsakdanji kruh“ — 21.15 Čas v sliki — 21.45 Club 2.

PRIPOROČAMO VAM SLEDEČA FILMA TEDNA
Avstrijska TV II, sobota, 30. marca 1985, ob 20.15 uri:

Neki način jeze

V Švicah umorijo agenta, ki je emigriral iz Iraka. Edina pričča tega dogodka izgine. Toda žurnalistu Piet Maasu se posreči, da najde pričo in jo povpraša o tem kar je videla. Objava tega intervjuja v časopisu povzroči precejšen nemir, toda Piet že kmalu opazi, da mu je žena bistvene stvari zamolčala. Ta sumitev se kaj kmalu potrdi...

Avstrijska TV I, torek, 2. aprila 1985, ob 15. uri

Jezus iz Nazareta

(1. del)

„Pri proizvodnji tega filma sem se strogo držal na podlage Sv. pisma in evangelijev“, tako je režiser tega filma, medtem že umrl Franco Zeffirelli pred leti predstavil svojo štiridelno filmsko delo o Jezusovem življenju.

Naslednji deli:
2. del — Avstrijska TV I, sreda 3. aprila ob 15. uri
3. del — Avstrijska TV I, četrtek 4. aprila ob 15. uri
4. del — Avstrijska TV I, petek 5. aprila ob 15. uri



RADIO CELOVEC

SLOVENSKE ODDAJE

Petek: 29. 3.

Čas, ki živi: Umiranje gozdov (Mirko Oraže)

Sobota: 30. 3.

Duhovni nagovor (prof. Jož Ropitz iz Celovca), voščila (Dionica Urschitz)

Nedelja: 31. 3.

Glasbeni forum (Emil Krištof)

Ponedeljek: 1. 4.

Post in Velika noč — Ljudski običaji na Koroškem

Torek: 2. 4.

„Andersenov dan“ — oddaja za najmlajše

Sreda: 3. 4.

„Materina beseda — božja beseda“ (Janko Merkač)

Večerna oddaja

21.00 — 22.00

„Koroška poje“ ob 1100-letnici smrti sv. Metoda (2. del)

Vel. četrtek: 4. 4.

Rož-Podjuna-Zila: Radijski sodelavci poročajo

Vel. petek: 5. 4.

„S križem za Gospodom“ (skupina skavtov iz Pliberka)

Vel. sobota, 6. 4.

Velika noč 1985 (škof dr. Egon Kapellari) „Kristus je vstal“ (velikonočne pesmi)

Vel. nedelja, 7. 4.

Praznična oddaja (Polde Zunder)

Vel. ponedeljek, 8. 4.

Voščila: „Od pesmi do pesmi — od srca do srca“ (Marica Hartman)

Slovenski filmi v Celovcu

V okviru predavanja „Slovenski film po letu 1945“ bo v celovškem alternativnem kinu (prej Peterhof) do meseca junija na sporedu serija slovenskih filmov.

● Film o ženski problematiki „Eva“ (režija Franci Slak — v glavni vlogi Miranda Caharija), ki ga bodo predvajali 10. 4. 1985, ob 21. uri.

● 19. 4. 1985, ob 21. uri, pa bo na sporedu film „Ljubzen“ (režija Rajko Ranfl) po istoimenskem romanu Marjana Rožanca.

Prireditelji: Inštitut za primerjalno književnost na UBW v Celovcu ter KKZ in SPZ.

• Radio Valcanale

sporoča, da ima vsako nedeljo med 16. in 17. uro slovensko oddajo z voščili. Voščila najavite na naslov: Radio Valcanale, poštni predal 297, 9010 Celovec. Voščila so brezplačna.

2. SPORED

Nedelja, 31. marca:

13.30 Glasbeno popoldne — 15.30 Rokomet — 16.00 Vaterpolo — 17.00 Košarka — 18.25 Dečičina za prihodnost — 19.10 Na štirih kolesih — 19.30 TVD — 20.00 Moja domovina — 21.10 Včeraj, danes, jutri — 21.25 TV kinoteka.

Ponedeljek, 1. aprila:

17.30 Beograjski TV — 18.55 Premor — 19.00 Telesport — 19.30 TVD — 20.00 Raziskovanje — 20.50 Včeraj, danes, jutri — 21.10 Dinastija — 22.00 Glasba iz ateljeja.

Torek, 2. aprila:

16.05 TVD — 16.25 Svetlana — 16.55 Branje — 17.25 Nogomet — 19.30 TVD — 20.00 Narodna glasba — 20.45 Žrebanje lota — 20.55 Včeraj, danes, jutri — 21.05 Čas podvigov — 21.50 Marin Franičević.

Sreda, 3. aprila:

16.40 TVD — 17.00 Sokoli — 17.30 Človečnost v vsakdanjem življenju — 18.00 Košarka — 19.30 TVD — 20.00 Obarvana svetloba — 23.20 Poročila.

Četrtek, 4. aprila:

17.25 TVD — 17.45 Jelenček — 18.15 Znanost — 18.45 S 15.

mednarodnega festivala jazza v Beogradu — 19.30 TVD — 20.00 Večni klic — 21.25 Poročila — 21.30 Umetniški večer — Mess.

Petek, 5. aprila:

17.25 TVD — 17.45 Mama, ata in jaz — 18.15 Ljudje pripovedujejo — 18.45 Humoristični klub — 19.30 TVD — 20.00 Oko glasbe — 20.45 Včeraj, danes, jutri — 21.10 Vidiki — 22.00 Edithin dnevnik.

Sobota, 6. aprila:

13.25 Ciklus — 14.55 Sarajevu z ljubeznijo — 15.55 Bajka o carju Saltanu — 16.55 Nepokorjeno mesto — 19.00 Ljudski običaji — 19.30 TVD — 20.00 V družbi z... — 20.30 Feljton — 21.00 Poročila — 21.05 Športna sobota — 21.30 Zgodbe iz vrtnega ograja — 22.30 Poezija.

• Št. Jakob

KOROŠKI VEČER p. v. Prireditelj: AFS (= Austauschprogramme für soziales und interkulturelles Lernen) v Avstriji
Čas: ponedeljek, 1. aprila 1985, ob 20. uri
Kraj: mala dvorana v župnišču v Št. Jakobu
Sodelujejo: Janko Messner, Micka Mischkulnig, Gledališče v škripcih

PRIREDITVE

● Sele

RAZSTAVA SV. PISMA V POČASTITEV 400-letnice DALMATINOVEGA PREVODA BIBLIJE IN NOVEGA PREVODA NOVE ZAVEZE V SLOVENŠČINO

Prireditelj: Katoliška prosveta
Čas: v soboto, 30. in nedeljo 31. marca 1985

Kraj: Farna dvorana v Selah
Otvoritev: v nedeljo, po maši.

● Št. Primož/
Radiše

Lutkovna predstava Franeta Puntarja

„HRUŠKE GOR, HRUŠKE DOL“

Čas: v nedeljo, 31. 3. 1985, ob 10.30 uri v Kulturnem domu v Št. Primožu.

Prireditelj: SPD „Danica“ v Št. Vidu v Podjuni

Čas: v nedeljo, 31. 3. 1985, ob 15. uri v Kulturnem domu na Radišah.

Prireditelj: SPD „Radiše“ na Radišah

Gostuje lutkovna skupina dunajskih študentov

● Pliberk

Film: KÄRNTNER HEIMATFILM

Prireditelji: Katoliška mladina Podjune; SPD „Edinost“ v Pliberku; AFS

Kraj: Posojilnica Pliberk

Čas: sredo, 3. aprila 1985, ob 20. uri

Po filmu je možnost za pogovor z avtorjem Jankom Messnerjem

● Šmihel

ROLKANJE V ŠMIHELU

Čas: nedelja, 7. aprila, ob 15. uri

Zbirališče: pred farno dvorano v Šmihelu

Jajca prinesite zraven!

● Železna Kapla

Predstavitelj filma

„NERETVA“

(Die Sinnlosigkeit eines Krieges)

Prireditelj: KZZSM v Železni Kapli

Čas: sobota, 30. 3. 1985, ob 19. uri

Kraj: disco bar v hotelu Obir
Sledi predavanje diapozitivov o izletu na Veliko planino

● Globasnica

MOLITEV PRED KRIŽEM

Prireditelj: Katoliška mladina Podjune

Čas: na Veliki petek, 5. 4. 1985, ob 21. uri

Slovensko planinsko društvo sprejeto v Zvezo Avstrijskih planinskih društev

Slovensko planinsko društvo Celovec je bilo 1. januarja 1985 uradno sprejeto v avstrijsko planinsko strešno organizacijo „VERBAND ALPNER VEREINE ÖSTERREICHS“ (VAVÖ) ZVEZA AVSTRIJSKIH PLANINSKIH DRUŠTEV. Naša planinska organizacija je tako postala enakopravna z vsemi ostalimi avstrijskimi planinskimi društvi. S tem članstvom v VAVÖ so povezane tudi razne ugodnosti, o katerih pa bodo člani SPD Celovec seznanjeni s posebno okrožnico.

Slovenskim planincem na Koroškem k tej pridobitvi iskreno čestitamo, to še posebno zaradi tega, ker smatramo ob letošnji 85-letnici društva ta uspeh kot dober omen za nadaljnji razvoj slovenskega planinstva na Koroškem.

● Bilčovs

DISKUSIJSKI VEČER

Obravnava narodne problematike

Diskutirajo: Landjugend; Farna mladina; AFS-mladina

Čas: sredo, 3. aprila 1985, ob 20. uri

Prireditelji: Farna mladina Bilčovs; SPD „Bilka“ v Bilčovsu; AFS

● Bilčovs

2. OBČINSKI ŠAHOVSKI TURNIR

Prireditelj: SPD „Bilka“ v Bilčovsu

Čas: na velikonočni ponedeljek, 8. aprila 1985, z začetkom ob 10.30 uri

Kraj: gostilna Seher — Knaberle v Velinji vasi

Prijave: gostilna Seher — Knaberle, Velinja vas (0 42 28 / 20 87); gostilna Ogris — Miklavž, Bilčovs (0 42 28 / 22 49); Rupert Reichmann, Moščenica (0 42 28 / 22 63)

● Globasnica

KONCERT AKADEMSKEGA MEŠANEGA PEVSKEGA ZBORRA „BORIS KRAIGHER“ iz Maribora

Prireditelj: Slovensko kulturno društvo v Globasnici in SPD „Edinost“ v Štebnu

Čas: nedelja, 31. marca 1985, ob 20. uri

Kraj: ljudska šola v Globasnici

● Šmihel

KONCERT SLOVENSKEGA OKTETA

Prireditelja: Slovenska prosvetna zveza v Celovcu in KPD v Šmihelu

Čas: nedelja, 31. 3. 1985, ob 14.30 uri

Kraj: farna cerkev v Šmihelu

● Obirsko

KONCERT SLOVENSKEGA OKTETA OB 10-LETNICI OBSTOJA Slovenskega prosvetnega društva „Obir“ na Obirskem

Prireditelj: SPD „Obir“ na Obirskem

Čas: nedelja, 31. 3. 1985, ob 19.30 uri

Kraj: pri Kovaču na Obirskem

Zveza koroških partizanov vabi na

7-DNEVNO POTOVANJE PO ČEŠKOSLOVAŠKI od 27. maja do vključno 2. junija 1985

Pismene prijave na Zvezo koroških partizanov, 9020 Celovec, Gasometergasse 10, ali po telefonu dopoldne 0 42 22 / 51 37 52 popoldne 0 42 22 / 59 37 74
Cena potovanja in natančen spored v prihodnji številki.

Opozorjamo, da bo ŠAHOVSKI TURNIR na velikonočni ponedeljek, 8. 4. 1985, v gostilni Seher v Velinji vasi.

● Dom v Tinjah

v petek, 29. 3., od 14. do 17. ure

TEČAJ ZA SPRETNE ROKE:

„Krašenje velikonočnih sveč“

Vodi: s. Lucija KLEMENJAK, Tinje

od petka, 29. 3., ob 18. uri, do srede, 3. 4., ob 13. uri

Uvodni seminar karizmatičnega gibanja

Vodita: kaplan Janez TRATAR in Johannes STAUDACHER iz Plešivca

od sobote, 30. 3., od 9.—17. ure, do nedelje, 31. 3., od 9.—17. ure

SLIKANJE NA KERAMIČNO POSODJE

Poslikanje posodja s slovenskimi in tudi drugimi vzorci

Voditeljica: Anica VREČAR, Linz

od sobote, 30. 3., od 10. do 15.30 ure

UNIČENJE POLJSKIH MIŠI IN VOLUHARJEV V ZELENJAVNEM VRTU

Dopoldne: teoretični del — popoldne: praktični prikaz

Voditelj: Friedrich WIESENHOFER, Langen

od ponedeljka, 8. 4., do sobote, 13. 4.

ROMANJE V RIM IN ASSISI

Vodi: msgr. dr. Andrej KAJŽNIK, Plešivec

v petek, 12. 4., ob 15.30 uri

DVE PREDAVANJI O MEJAH ZNANOSTI

Okultni pojavi v luči teologije: bistvo, oblike pojavov, posledice

Čudežna ozdravljenja, prenos misli, povezave z onstranstvom, življenje po smrti, razgovor o vprašanih udeležencev

Predavatelj: univ. prof. ddr. Andreas RESCH, Innsbruck

NAŠ TEDNIK — Lastnik (založnik) in izdajatelj: društvo „Narodni svet koroških Slovencev“.

UREDNIŠTVO: Jože Wakounig (glavni urednik), uredniki: Janako Kulmesch, Heidi Stingler in Franc Wakounig; Viktringer Ring 26, 9020 Celovec.

Tisk: Mohorjeva/Hermagoras, Viktringer Ring 26, 9020 Celovec.

NAŠ TEDNIK izhaja vsak četrtek, naroča se na naslov: „Naš tednik“, Viktringer Ring 26, 9020 Celovec. Telefon uredništva, oglasnega oddelka in uprave: (0 42 22) 51 25 28. Naš zastopnik za Jugoslavijo ADIT-DZS, Gradišče 10, 61000 Ljubljana, tel. 22 30 23.

Letna naročnina: Avstrija: 210.— šil., Jugoslavija: 600.— din., ostalo inozemstvo: 350.— šil. (650.— šil. zračna pošta).

13. GLOBAŠKI KULTURNI TEDEN

od 20. do 31. marca 1985

Prireditelja: Slovensko kulturno društvo v Globasnici in Slovensko prosvetno društvo „Edinost“ v Štebnu

Dan	Prireditelj	Kraj
petek 29. marca ob 20. uri	Predavanje: „Sv. Ciril in Metod — vez edinosti med vzhodom in zahodom“ predava prof. dr. Stanko JANEŽIČ	gostilna Štekl
nedelja 31. marca ob 20. uri	Koncert Akademskega meš. pevs. zbora „Boris Kraigher“ iz Maribora	ljudska šola v Globasnici

Začetek prvenstva v 1. razredu:

Globalasnica pripravljena, cilj prvo mesto

— Bilčovščani bili na pripravah v Kopru

Prvo kolo je bilo tudi 1. razredu zaradi slabih vremenskih razmer od-povedano. Moštva v posameznih skupinah so se pozimi resno pripravljala na vigredni del prvenstva, ki se bo v nedeljo nekoliko za-kasnelo pričel. Teden pred prvenstvom si je NT ogledal položaj pri moštvih, o katerih te-densko poroča.

Bilčovs

V moštvo bosta vigredi dve spremembi. Kariero je končal Sablatnik in zaradi operacije od začetka ne bo mogel igrati Schöffmann. Kljub temu pa je sekcijski vodja Haslauer optimističen. „Za prvim mestom sicer ne bomo mogli poseči, toda našo uvrstitev gotovo še lahko izboljšamo“. Bilčovščani so bili štiri dni na pripravah v Kopru, kjer so se dobro pripravili. Na pripravah so igrali z NK Koper, Rudar Velenje ter naraščajem Kopa.

Globalasnica

Globašani so se letos resno pripravili. Bili so na pripravah v Sloveniji in tam odigrali nekaj tekem. Po uspešnih pripravah so nadaljevali trening doma v dvorani in na igrišču. Omembe vrednih težav moštvo ni imelo, vsi igralci so z vne-mo pri delu. Trener Pavle Štekl bi sicer bil z izboljša-njem uvrstitve že zadovoljen, toda igralci so si zastavili višji cilj. „Letos bomo prvak,“ je dejal najboljši strellec 1. razre-da Kristijan Wölbl. Cilj je go-tovo realističen, moštvo za-ostaja le tri točke za prvim. To-da dobrih nasprotnikov je do-vo-lj, v tej skupini lahko prema-ga vsak vsakega. Zato je de-jansko vsak končni izid mo-žen.

Železna Kapla

Moštvo iz Železne Kaple si je zastavilo letos mesto med prvimi petimi kot sezonski cilj.



Najboljši strellec moštva in 1. razreda, Kristijan Wölbl (levo), je odsušil vojaški rok. Pozimi je zopet spolnopa-ro začel trenirati in bo tako gotovo vigredi močno okreplil moštvo. Za prvo mesto se bi pa moralo gotovo znatno izboljšati ce-lotno moštvo, Wölbl sam ne bo mogel od-ločiti prven-stva.

Cilj Kapelčanov je realističen, če si ogledamo lestvico; toda priprave so bile zelo pomanj-kljive. Moštvo je letos odigralo šele tri tekme in je treniralo šele enkrat na prostem. To je nedvomno precej malo, če pomislimo, kako intenzivno se pripravljajo druga moštva v tej ligi. Vprašanje je, kako bo moštvo igralo sredi prvenstva, ko se bodo začele obrestovati slabe priprave.

Prvenstvena tekma

DSG Sele — ASKÖ Šmihel

je odpovedana!
(Na igrišču v Selah je trenutno še 60 cm snega)

Tekme SAK

Nedelja, 31. 3. 1985
ob 14. uri

SAK I — Št. Andraž I
ob 15.40 uri
SAK pod 23 — Št. Andraž
pod 23
na Košatovem igrišču.

ob 11. uri Magdalensberg
mlad. — SAK mlad.
v Lasinji vasi.
Vsi prisrčno vabljeni!

SK Aich/Dob kljub porazu neogrožen na drugem mestu

SK Aich/Dob — ATSC 1 0 : 3
(14 : 16, 11 : 15, 15 : 17)

Postava: Branko Golob, Gerhard Kitzinger, Lojze Opetnik, Peter Trampusch, Marko Trampusch, Martin Micheu, Marko Matschek;

Legionar Branko Golob se je v prvem nizu poškodoval in je izpadel v drugem setu. To pa ni bil glavni vzrok za poraz, kajti moštvo tokrat ni bilo dobro zbrano, koncentracija je začela proti koncu prvenstva znatno popuščati. Gostje iz Celovca, ki so že osvojili naslov koroškega prvaka, so po tri-četrt uri spretno odnesli zmago.

1. Sinča vas	14 9 1 4 38:23 19
2. Žitara vas	14 7 5 2 31:19 19
3. Klopinj	14 7 4 3 24:15 18
4. Globalasnica	14 8 0 6 38:25 16
5. Labot	14 6 3 5 31:26 15
6. Želez. Kapla	14 5 4 5 26:27 14
7. Ruda	14 5 4 5 20:22 14
8. Št. Paul	14 5 4 5 24:29 14
9. Frantschach	14 4 5 5 22:20 13
10. Grebinj	14 6 1 7 32:41 13
11. St. Stefan	14 4 4 6 18:24 12
12. Podkarnos	14 1 8 5 14:19 10
13. Šmarjeta	14 2 6 6 24:35 10
14. Grabštanj	14 3 3 8 17:34 9

Zadnja prvenstvena tekma

SK Aich/Dob — Beljak

v petek, 29. 3. 1985
ob 19. uri
v glavni šoli v Pliberku!

Vsi prijatelji odbojke prisrčno vabljeni!



Kot je NT že poročal, je edino dvojezično obratno športno društvo ŠD IPH iz Žitare vasi sodelovalo na turnirju v Celovcu in se uvrstilo na četrtem mestu. Na sliki vidimo uspešne obratne nogometaše v dresih Posojilnice Mi-klavčevo.

SAK zopet premagal Pliberk

V zadnji pripravljalni tekmi pred vigredno sezono je SAK preteklo soboto v Celovcu premagal koroškega ligaša iz Pliberka 2 : 1. S to zmago je SAK letos že tretjič zapovrstjo premagal Pliberčane, ki zdaj že tri leta niso zmagali proti slovenskemu moštvo. Trener Pliberčanov Thuller se je po tekmi precej jezil, ni mogel namreč razumeti, zakaj Pliberčani enostavno ne zmagajo proti SAK.

SAK — Pliberk 2 : 1 (1 : 0)

Postava SAK: Naschenweng, Wieser (Woschitz), Stern, Kreutz, Sadjak (46. Lampichler), Raczynski, Jovičević, Velik (46. Luschnig), Urban, Ratajec, Gregorič;
Strelci: 1 : 0 (30. min) Ratajec; 1 : 1 (70. min. prosti strel) Vugrinec; 2 : 1 (80. min.) Gregorič;

SAK je tokrat nastopil z najboljšo postavo, le vratar Igor Mrkun je še manjkal. Od začetka tekme je bil SAK boljše moštvo, ki je imelo vrsto odličnih možnosti za zadetek. Pliberčani so imeli v bistvu eno edino možnost in to so tudi izkoristili. Zmaga SAK bi bila lahko še višja, toda Raczynski je napravil nekaj lepih priložnosti. Zadnja preizkušnja slovenskega moštva je bila torej uspešna. V nedeljo pa že čaka SAK v Celovcu težka tekma proti Št. Andražu, ki je v zadnji pripravljalni tekmi premagal Velikovec 5 : 0.



Mladi Jože Gregorič je dal v tekmi proti Pliberku odločilni gol. Kot vsi igralci, je tudi on že odlično pripravljen in že komaj čaka na prvo tekmo, kjer hoče nasprotniku kar nekajkrat z žogo zatresti mrežo. V tej formi mu bo gotovo uspelo.

FRANC SADJAK NOVI KAPETAN SAK!

Igralci Slovenskega atletskega kluba so v torek, 26. marca, izvolili za prvo moštvo novega kapetana. Z relativno večino si je pridobil Franc Sadjak zaupanje soigralcev. Njegov zastopnik bo v tej sezoni Miha Kreutz.

Svetovni pokal skakalcev končan

V Strbskem Plesu se je končal letošnji svetovni pokal skakalcev. Čeprav so nekateri



Zahomčan Franci Wiegele si je v letošnji sezoni zasidral mesto v avstrijski reprezentanci. Vrsto dobrih rezultatov je dala mlademu Ziljanu dosti samozavesti, ki je mladi športniki v prvi vrsti potrebujejo. Upamo, da bo naslednje leto lahko nadaljeval po tej uspešni poti.

še upali na zmago Avstrijca Felderja, je ob koncu le zmagal Finec Matti Nykänen, ki je zmagal sobotno in nedeljsko tekmovanje. Avstrijci so tokrat skakali boljše in se uvrstili na drugem, tretjem in četrtem mestu. Zahomčan Franci Wiegele je na Češkem skakal nekoliko bolj solidno in se je uvrstil na 31. oz 26. mestu. Kot znano, je Franci na Planici zadnji dan nesrečno padel in se je tam nekoliko poškodoval. Mogoče je podzavestno še vedno imel nekoliko strahu in ni preveč tvegala.

1. Matti Nykänen (Fin) 224 točk
2. Andi Felder (Avs) 198
3. Ernst Vettori (Avs) 176
4. Weissflog (NDR) 151
5. Parma (ČSSR) 139
6. Puikonen (Fin) 125
7. Ploc (ČSSR) 117
8. Akimoto (Jap) 89

Velik razpis

Gotovo je vsak od vas imel letos ali v prejšnjih letih lepo doživetje pri sankanju, smučanju ali pri kakšni drugi zimski športni panogi, pa naj bo to tudi samo pri sprehodu po zasneženi naravi.

Ta ali oni je mogoče to doživetje že opisal, drugim pa je ostalo le v spominu. Zaradi tega razpisuje Naš tednik nagrado za najboljši spis o kakšnem zimskošportnem doživetju.

TEMA:

„Moje najlepše zimskošportno doživetje“

Kdo lahko sodeluje:

Vsi šolarji in mladinci do 15. leta.

V kakšni obliki:

V obliki spisa.

Kakšne so nagrade:

Smučiči ELAN — tovarna ELAN Brnca

Vsak sodelujoči dobi podarjeno mladinsko knjigo od Mohorjeve založbe iz Celovca.

Med tistimi razredi, ki so se v največjem številu udeležili razpisa, bomo izžrebali šil. 3000,— (ljudska in glavna šola, gimnazija) Najboljše spise bomo objavili v Našem tedniku.

Ponedeljek zadnji rok — čakajo dodatne nagrade

Ta teden se bo končal veliki razpis Našega tednika. Vsi, ki še niste vposlali spisa, lahko to napravite še do ponedeljka, 1. aprila.

Dodatno k doslejšnjim nagradam bomo med pisci spisov izžrebali vrsto dodatnih nagrad, v prvi vrsti športno orodje in športne obleke.

Torej napiši do ponedeljka še tvoj spis in ga pošlji na naslov: Naš tednik, Viktringer Ring 26, 9020 Celovec.